



2016 specification
first exams in 2018 (2017 for AS)

Getting to Know...

Zonenkinder



Update v1.1, January 2025

zigzageducation.co.uk

**POD
8420**

Publish your own work... Write to a brief...
Register at publishmenow.co.uk

Contents

Thank You for Choosing ZigZag Education.....	ii
Teacher Feedback Opportunity	iii
Terms and Conditions of Use	iv
Teacher's Introduction.....	1
Student's Introduction.....	2
Guide Structure	3
Vor dem Lesen.....	4
Einstieg: Es war einmal in Deutschland.....	4
<i>Mini Inhaltsangabe</i>	4
<i>Hensels Leipzig</i>	6
<i>Hypothesenbildung – die Bedeutung der Titel</i>	7
<i>Alltag in der DDR</i>	9
Während des Lesens.....	10
Kapitel 1: Das schöne Wir-Gefühl	10
Kapitel 2: Sonnenuntergang im Mauerpark.....	16
Kapitel 3: Die hässlichen Jahre.....	19
Kapitel 4: Schulter an Schulter, Zahn um Zahn	22
Kapitel 5: Ja, das geloben wir!.....	25
Kapitel 6: Die Welt als Alltag	28
Kapitel 7: Mach's mit, mach's nach, mach's besser.....	30
Kapitel 8: Go West!	32
Nach dem Lesen	35
Die Struktur und die Thematik in Kürze.....	35
Kritik üben!.....	38
Die Personenbeschreibung	39
<i>Zonenkinder: Sprache und Stil</i>	41
Exam Section.....	45
Aufsatz Tipps	45
Model AQA AS Essay	46
Model AQA A Level Essay.....	49
Additional Essay-style Questions (AQA).....	52
Antworten.....	53

Teacher's Introduction

The Berlin Wall was an icon of socialism, a divider of ideologies, and a barrier between families and friends for 28 years. When it fell, both structurally and metaphorically, Jana Hensel was 13 years old. 9th November 1989 is a date marking East German history, and the beginning of an end to daily life in the then 'German Democratic Republic'.

This study guide is designed to make both teachers and students interested in the past and inquisitive to know more, focusing on the 2016 specifications for AQA German at AS and A Level. Its main aim is to equip candidates with the knowledge and skills needed to access the higher AQA boundaries in both AO3 and AO4. A number of the themes addressed in *Zonenkinder* also helpfully overlap with those from the syllabus: social issues and trends such as competitive sport, dream holidays and annual festivals, family dynamics and traditions, music and fashion, as well as a little on political and artistic culture.

Zonenkinder is neither too long nor too complex. Hensel was a child when she lived in the GDR, and narrates the book using language which is both accessible and engaging. The fall of the Wall is seen through the eyes of a young adult with childlike nostalgia-come-homesickness for a youth in a country which no longer exists. The book takes students beyond the history of National Socialism and the dreaded Herr H in an unpolitical homage of sorts to a country not so long gone. In doing so, it provides a very different, often underrepresented history of the Germany which became subsumed through reunification.

The pack aims to support those well versed in *Ostalgie* as well as those less familiar with that 'other Germany'. In this step-by-step parallel guide to the book, I hope to provide teachers with a resource which will equip their students very well for the AQA essay in the literature component (paper 2). Some teachers won't have covered literature under the previous specification; with this in mind, I have sought to create materials to supplement the experienced and support those less so.

Having studied in the former GDR via the *Liga für Völkerfreundschaft*, and having taught about daily life behind the Iron Curtain for many moons, I've planned this resource pack to save you time and to help your students fly through the terminal essay. The activities are designed to engage students at every stage, encouraging them to take ownership for their learning and to question, analyse, interpret, and ultimately form conclusions based on factual knowledge and literary criticism.

I hope to have included enough background information to provide a solid context without a drowning well. There is less of a focus on grammar tasks, as I imagine most teachers do these in their own way. More-able students should be able to propel through the tasks independently, while weaker ones will need guidance. For reference, I have used the Rowohlt 2002 edition of the book.



A web page containing all the links listed in this resource in this resource is conveniently provided on ZigZag Education's website at zzed.uk/8420

You may find this helpful for accessing the websites rather than typing in each URL.

July 2018

Free Updates!

Register your email address to receive any future free updates* made to this resource or other German resources your school has purchased, and details of any promotions for your subject.

* resulting from minor specification changes, suggestions from teachers and peer reviews, or occasional errors reported by customers

[Go to zzed.uk/freeupdates](http://zzed.uk/freeupdates)

Update v1.1, 28th January 2025

Minor corrections or rephrasing (e.g. addition of commas or brackets), pages 1, 2, 7, 13, 14, 36, 37, 38, 41, 49, 54, 56, 57 and 59

Student's Introduction

The author of *Zonenkinder* was 13 years young when the Berlin Wall fell. The story marks the end of 'two Germanies'. This is after World War Two, after Hitler, after the Allied powers. This was the time of 007 and James Bond. Of spy stories, and borders and psychological ideologies.

And yet, it was also a protected time of lower crime and familiarity for children. The totalitarian form of socialism we don't mention too often nowadays. Much to name the 'German Democratic Republic', aka East Germany, was horrendous. So familiar, warn cosy 'home'. This concept of home no longer exists, not for who also grew up in East Germany, and not for many young people today who are separate German states for 40 years.

I was a student in the former GDR shortly before the demonstrations which ultimately brought its knees. I even voted in the rigged elections of 1988, and sketched a frown-faced voter with such furious looks from the voting registrars (*Wahlgenossen*) that I had to sneak into the Marktplatz in Jena to avoid police interrogation. Another time, I recall fondly being stopped by *Volkspolizei* for having tied a GDR flag to my head in rain bonnet fashion during a protest. This may well be the first literature you will have read in German. Yay! A tip – don't worry about the phrase, grammatical construction. Keep going – read for gist. Think of the context, and make a note in the margin of what you're not sure of. Then ask your teacher to look it up. But do this afterwards, not whilst reading. You can understand the main snippets of vocab provided and using your common sense (of which you have to do German at A Level – a great choice, and one which will set you apart from other students in your linguistic prowess!).

Viel Spaß beim Lesen und Recherchieren! Lerne die Geschichte!

INSPECTION COPY

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Guide Structure

The resource is divided into three sections:

Before Reading: This section introduces the historical context of the book and encourages students to do some research about East Germany. It also enables them to identify key dates and events, facilitating understanding while reading. There will be a selection of introductory questions through their reading and to help expand their vocabulary in order to be able to meet the assessment criteria under the AQA specification.

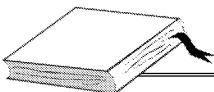
During Reading: This section deals with the book chronologically, chapter by chapter. It includes comprehension tasks to cover each one, followed by questions testing students' understanding of what they have read. The vocab is taken from the first three pages of each of the eight chapters, so as to access the material without overwhelming them with onerously waffly lists – a selection of grammar tasks are provided to exploit grammatical awareness and application, along with a range of writing tasks.

After Reading: This section builds on students' understanding of the historical events depicted in the book (to contextualise daily life under socialism pre 1989). Various tasks are designed to engage the students and encourage critical analysis. Central themes are covered in more detail, along with writing techniques and relevant literary terms. At the end, model essays, essay language and structure content will help students in accordance with AQA's AO3 and AO4 criteria.

INSPECTION COPY

COPYRIGHT
PROTECTED





Vor dem Lesen

Einstieg: Es war einmal in Deutsch

Mini Inhaltsangabe

Aufgabe 1

Lesen Sie diese Mini-Inhaltsangabe von *Zonenkinder* auf Englisch.

- 1) 'My childhood ended one evening when I was three years and three months old,' writes Jana Hensel at the beginning of her memoir *Zonenkinder*, a memoir that sold out instantly and simultaneously caused national controversy when it was published in Germany in 2002.
- 2) The Berlin Wall fell in 1989, and since then Germans both Eastern and Western have had mixed feelings about the country's reunification, many of these pragmatic, some ecstatic, others disenchanted.
- 3) The past was more difficult to erase than expected. Daily life in the German from ideal, yet it provided a certain sense of togetherness and solidarity whi
- 4) On a mission to obliterate the ills of socialism many forgot, or perhaps four the life of those who grew up in the system knowing nothing else, belie state-organised events.
- 5) That life is coloured with unsentimental reflective nostalgia. In a sense Hensel a metaphor for the loss of unquestioning childhood innocence.



Wie heißen folgende Begriffe auf Englisch? Suchen Sie die Ausdrücke im Text u

Deutsch	Englisch
1. meine Kindheit:	
2. der Erinnerungsband:	
3. eine nationale Debatte:	
4. die Berliner Mauer:	
5. die Wiedervereinigung:	
6. der Alltag in der DDR:	
7. das Unbewusste des Sozialismus:	
8. unsentimentale Nostalgie:	

INSPECTION COPY

INSPECTION COPY

INSPECTION COPY

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 2

Lesen Sie die Aussagen unten (a–e). In welchem Satz des vorherigen Textes (1–10) behauptet?

- (a) Der Zusammenbruch der DDR wurde mit dem Verlust der Unschuld verglichen.
- (b) Die Maueröffnung haben viele mit gemischten Gefühlen erlebt.
- (c) Hensels Erinnerungsband wurde 2002 veröffentlicht.
- (d) Viele vergaßen, wie es damals war, innerhalb dieses Systems aufzuwachsen.
- (e) Es existierte eine gewisse Art Gedenkraum für das Gefühl in der ehemaligen DDR.

Aufgabe 3

Formulieren Sie zu jedem Satz eine Frage. Stellen Sie sich diese gegenseitig!

Beispiel: Satz a – Was bedeutet das Wort „Zusammenbruch“?

Satz b – Wie wurde die Maueröffnung erlebt?

Aufgabe 4

Übersetzen Sie jetzt die Sätze aus Aufgabe 2 ins Englische.

a)
b)
c)
d)
e)

Aufgabe 5

Zeittafel: Wann? wann?

Eine kurze Vorgeschichte: Adolf Hitler und die Nationalsozialisten (die Nazis) in Deutschland. Dagegen kämpften die Großmächte, die sogenannten Alliierten Frankreich und die Sowjetunion. Im Frühjahr 1945 war das Deutsche Reich von Kriegsgegner vollkommen besetzt. Deswegen musste Deutschland am 8. Mai 1945 Kapitulation unterzeichnen; seine Zukunft lag in den Händen der Großmächte. Im Jahre 1945 trafen sich die vier Siegermächte und als Folge davon wurde der Auf der Potsdamer Konferenz vom 17. Juni bis 2. August einigten sich die Mächte auf die Besatzungszonen aufzuteilen und die Hauptstadt Berlin in vier Sektoren zu spalten, um zu verhindern, dass eine Einigung der Siegermächte über ein gemeinsames politisches Ziel und eine gemeinsame Zukunft für Deutschland eintrat.

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Zeitraum	die Ereignisse
1933–1945:	
Frühjahr 1945:	
8. Mai 1945:	
17. Juni bis 2. August 1945:	



Aufgabe 6

Bringen Sie folgende Aussagen in die richtige Reihenfolge, um eine Zusammenfassung des Textes zu geben.

1. Als Folge davon fanden wichtige Treffen statt und danach wurde Deutschland aufgeteilt, wobei die Besetzungszeit des Landes festgelegt wurde.
2. Am 8. Mai endete der Krieg und den Nationalsozialisten für Deutschen gab es nie wieder.
3. Das ging schief und die nationalsozialistische Herrschaft wurde zerschlagen: Großmächte besiegten die Nationalsozialisten fast sechs Jahre danach.
4. Im Laufe des zweiten Weltkrieges wollte das nationalsozialistische Deutschland Hitler nach Süden ausdehnen.



Aufgabe 7

Wortbedeutungen

Die folgenden Aussagen beziehen sich auf ein Wort / einen Ausdruck im Text. Für jedes Wort ist in Klammern angegeben.)

1. Macht haben, Gewalt ausüben, regieren (Verb) =
2. nicht frei, okkupiert (Adjektiv) =
3. uneingeschränkt, absolut, unbedingt (Adjektiv) =
4. aufgliedern, ein größeres Ganzes aufsplitten (Verb) =
5. trennen, halbieren / vierteln (Verb)=
6. zusammen entschieden (Adjektiv) =

Aufgabe 8

Meine Mini-Zusammenfassung der Vorgeschichte:



Hensels Leipzig

Aufgabe 9

Kleine Chronik

Ordnen Sie jetzt die Ereignisse der Nachkriegsgeschichte von Deutschland den Daten zu.

13. August 1961 ★ 9. November 1989 ★ 3. Oktober 1990 ★ 24. November 1989

- a) Die Gründung der Deutschen Demokratischen Republik (DDR) im Osten
- b) Der Fall der Berliner Mauer
- c) Die Gründung der Bundesrepublik (BRD) im Westen
- d) Der Bau der Berliner Mauer
- e) Die politische Einheit Deutschlands

24.5.49	7.10.49	13.8.61	9.11.89	3.10.90

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 10



Alle Verben im Präteritum fehlen. Setzen Sie die richtigen Formen ein:

Leipzig _____ in der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik.

Die Hauptstadt der DDR _____ Berlin-Ost.

Die ehemalige DDR _____ sich zwischen Sachsen und der Bundesrepublik Deutschland.

Jana Hensel _____ in Leipzig, der Hauptstadt des Bundeslandes Sachsen.

Hypothese – die Bedeutung der Titel

Aufgabe

Recherchieren Sie die Stadt Leipzig, 1989

Stellen Sie sich vor: Sie wohnen in einer Großstadt in Ostdeutschland, die Leipzig nicht weltweit vertreten ist. Beschreiben Sie die Stadt im Jahre 1989 und bereiten Sie eine mündliche Präsentation vor. (2–3 Minuten, sodass die anderen Ihnen gut folgen und aufmerksam bleiben.)

Berücksichtigen Sie die folgenden Stichpunkte:

- Bevölkerung
- Hauptattraktionen
- Geschichte
- Montagsdemonstrationen
- Industrie
- geographische Lage
- das politische Klima

Mögliche Sätze:

Vor 30 Jahren gab es ...

Damals war ...

Die Straßenschilder hatten ...

Leipzig

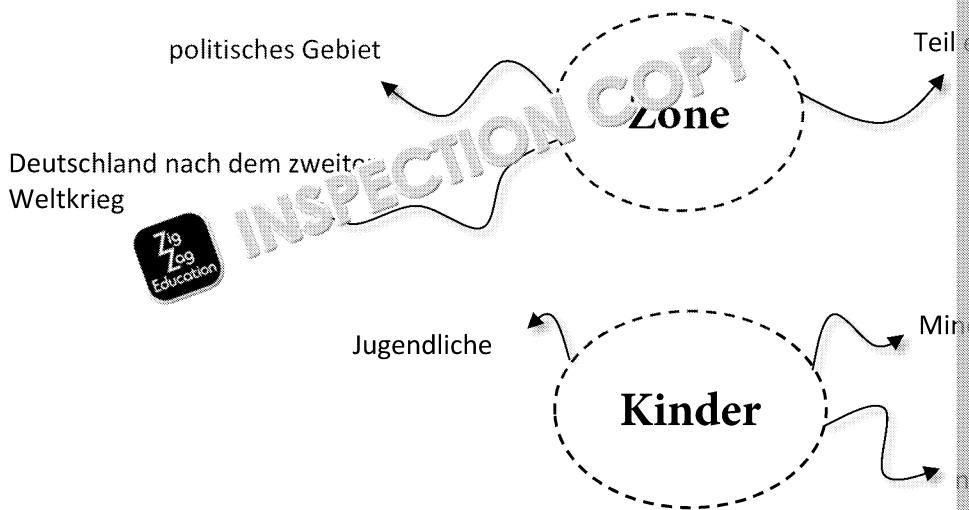
**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 12

Hypothesenbildung: Zur Diskussion

Woran denken Sie, wenn Sie die Titelseite dieses Buches lesen? Was sind Zonen / Assoziationsfelder?



Z
S
P
E
C
I
C
N
C
O
P
Y

Aufgabe 13

Was können Sie vom Inhalt des Buches erwarten, nachdem Sie den Titel *Zonenkinder* haben? Besprechen Sie den Titel mit einem Partner / einer Partnerin.

Hensel hatte auch an andere Titel gedacht, zum Beispiel
„Revolutionärer Kinder“
„Neonazikinder“

Aufgabe 14



Über Jana Hensel: Eine Biographie der Autoren

Füllen Sie die Lücken aus, mit Hilfe der Wörter aus dem Kasten unten.

Die Autorin Jana Hensel wurde 1976 in Leipzig _____ . Sie war dreizehn alt, als die Mauer fiel. Das Buch beschreibt die _____, die beim Fall Teenager waren, die in der DDR aufwuchsen und im _____ erwachsen. Eine jährige Autorin schrieb Hensel den Erinnerungsband _____. Mit Kindheitserinnerungen hatte sie 2003 viel _____, vor allem im damaligen Westen. Gegensatz dazu oft als zu „unpolitisch“ beschimpft. Ihre Suche nach der verlorenen Reise in die Vergangenheit der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik und der kulturellen Anpassung der DDR-Jugend an die Gesellschaft des Westens nach _____ . Hensel studierte Romanistik und Neuere Deutsche Literatur in Marseille und Berlin. Sie lebt jetzt in _____ und ist als freie Autorin und Journalistin tätig. Ihre erste Romanveröffentlichung 2011, _____ 41 über Liebe, Schuld, _____ und Herkunft, ist ein Liebesroman und heißt _____ .

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Generation ★ Kindheit ★ Jahre ★ Wiedervereinigung ★ Westen
★ geboren ★ Literatur ★ erzählt ★ Erinnerung ★ Berlin ★

Alltag in der DDR

Aufgabe 15

Recherchieren Sie Jana Hensel im Internet! Sehen Sie sich die folgenden Webseiten an:

- ⌚ <https://www.youtube.com/watch?v=ZnQS425QbqM>
- ⌚ <https://www.youtube.com/watch?v=15cf1u7c5-M> (Interview mit Jana Hensel, ARD Presseclub, 2009)

Schreiben Sie eine kurze Biographie über Jana Hensel und berichten Sie danach darüber.

	INSPECTION COPY		
Name:	Alter:		
Geburtsort:	Wohnsitz:		
Studium:	Karriere:		
weitere Merkmale / Errungenschaften:			

Aufgabe 16

Zu zweit: Was wissen Sie über den Alltag in der ehemaligen DDR?

Wie relevant ist das Thema für Sie heutzutage? Unterhalten Sie sich.

Finden Sie Infos zu den Themen mit Hilfe dieser Webseiten:

- ⌚ <http://www.zeitklicks.de/ddr/zeitklicks/zeit/alltag/kindheit-in-der-ddr/>
- ⌚ <https://www.kindernetz.de/wissen/eine-mauer-teilt-deutschland-100.htm>
- ⌚ http://www.planetwissen.de/geschichte/ddr/das_leben_in_der_ddr/pwi
- ⌚ <https://www.ddr-museum.de/de/blog/archive/ddr-geschichte-leicht-erklärt>

Wählen Sie Aufgabe 1 oder 2.

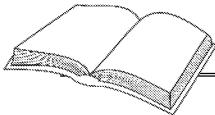
- **Aufgabe 1:** Erstellen Sie ein Infoblatt für Kinder über die ehemalige DDR.
- **Aufgabe 2:** Schreiben Sie die Einleitung von 100 Wörtern für eine Informationsbroschüre über die ehemalige DDR.

Ideen:

- Es war einmal ein Land ...
- Es ist noch gar nicht so lange her, dass ...
- Ich schreibe über ein Land, das nicht mehr existiert

**COPYRIGHT
PROTECTED**





Während des Lesens

Kapitel 1: Das schöne Wir-Gef Über uns Kindheit

Vokabeln zur Hilfe: Seite 11–13

der Atem	breath
vor dem Gesicht	in front of one's face
vom Himmel	from the sky
Strumpfhosen	tights
über ein Bahngelände	over the railway track
einbilde	imagine
begegnet	met
gleichmäßig	evenly
aufziehen	to pull
beheizten Ledersitzen	heated leather seats
gestrickte Stulpen	leg warmers knitted b
dasselbe Ziel	the same goal
dicht zusammengedrängt	closely packed together
Transparente und Plakate	banners and signs
einen unsichtbaren Regisseur	an invisible director
unzählige Male	numerous times
in den Tagsthemen	in the newscasts
schaffen	achieve
den Geruch eines Märchens	the scent of a fairy tal

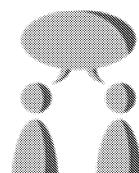
Aufgabe

Richtig/Falsch-Aussagen

Lesen Sie die folgenden Aussagen auf Englisch. Korrigieren Sie die falschen Sätze.

Key Idea
1. Everyone travelling on the S-Bahn seemed to be heading in the same direction.
2. The narrator can't find the right words to describe the last days of her childhood.
3. Hensel knew during the Monday demonstrations of 1989 that the GDR would change.
4. The disappearance of state-run extracurricular activities happened all of a sudden.
5. Manne Murmelauge was a friendly mascot who gave tips on how to be a good citizen.
6. Once the Wall had fallen, Hensel missed the competitive sport training sessions in the GDR at the end of the school day.
7. After the fall of the Wall, the language stayed very much the same in Eastern Germany.
8. Hensel used the metaphor of a museum which has no address to describe the GDR.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 2

Fragen zum Verständnis: Inhalt

Arbeiten Sie mit einem Partner oder einer Partnerin und beantworten Sie die Fragen Deutsch.

1. Wie alt war die Erzählerin am Anfang des Buches?
 2. Mit wem war die Erzählerin zusammen?
 3. Wie war das Wetter an jenem Tag?
 4. In welcher ehemaligen DDR-deutschen Hauptstadt findet die Geschichte statt?
 5. Mit welchem Verkehrsmittel fuhr Hensel in die Innenstadt?
 6. Welcher Feiertag wird symbolisch schon erwähnt?
 7. Wie alt ist die Erzählerin, als wir sie zehn Jahre später kennenlernen?
 8. Bilder von Erich Honecker und Wladimir Iljitsch Lenin werden erwähnt – warum?
 9. Was hat die Erzählerin bisher immer am Samstag machen müssen?
 10. Wie viel betrug das Begrüßungsgeld?
 11. Was trug Hensel als Kind zum Pioniernachmittag?
 12. Welches Ereignis fand frühmorgens gegen sieben Uhr statt?
 13. Hensel spricht davon, dass sie die alten Fotos ihrer Kindheit noch ansieht – warum?
 14. Viele Dinge hießen nach dem Mauerfall anders als vorher – geben Sie drei Beispiele.
 15. Wer hat am Ende des Kapitels „das schöne Wir-Gefühl?“ Fühlt sich Hensel dann?

Aufgabe 3

Bringen Sie die richtigen Satzhälften zusammen.

- 1 „Das schöne warme

2 „.... un ... man ... leite mir so richtig

3 „.... Ich möchte wissen,

4 „Über Nacht waren all

5 „Nun war Leistungssport

6 „Nach und nach waren die
ABC-Zeitungen

7 „Ich sehe mich noch

8 „Die Dinge hießen einfach nicht

9 „Doch unsere Helden ... amals

10 „Wir ... n es nie schaffen,

- a. unsere
 - b. zum Sch
 - c. mehr da
 - d. Wir-Gef
 - e. Teil eine
 - f. auf alten
 - g. leben so
 - h. sagen, w
 - i. der Klein
verschw
 - j. wo wir

COPYRIGHT PROTECTED



Aufgabe 4

Gruppenarbeit: Sie bekommen einen Satzteil der Zitate aus der vorigen Aufgabe. Befragen Sie sich gegenseitig, um Ihren „Satzpartner“ bzw. Ihre „Satzpartnerin“ finden. Welche zwei Satzhälften gehören zusammen?

INSPECTION COPY

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. „Das schöne warme | a. unsere Ter verschwun |
| 2. „... und nichts und wollte mir so | b. zum Schim |
| 3. „.... Ich möchte wissen, | c. mehr dana |
| 4. „Über Nacht waren all | d. Wir-Gefühl |
| 5. „Nun war Leistungssport | e. Teil einer J sein...“ |
| 6. „Nach und nach waren die ABC-Zeitungen | f. auf alten Fo |
| 7. „Ich sehe mich noch | g. leben scho mehr...“ |
| 8. „Dinge hießen einfach nicht | h. sagen, wo e |
| 9. „Doch unsere Helden von damals | i. der Kleiner verschwun |
| 10. „Wir werden es nie schaffen, | j. wo wir her |

Quintessential Quotes...

Whenever you find a quote which stands out or captures a wider idea, make a note of it, put it into context and interpret it... what did Hensel mean in your view? It's only when you get into the habit of doing this all the way through, you'll fly through the exam.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 5

Interpretieren Sie zu zweit das Zitat – schreiben Sie den Inhalt in eigenen Wörtern folgende Satzanfänge zur Hilfe:

Hensel ist der Meinung ...

Hensel glaubt/denkt, dass ...

Die Erzählerin meint damit ...

Hensel betont ...

Hensel blickt zurück und ...

Man könnte sagen, dass ...

Hensel ist vielleicht der Ansicht ...

Die Autorin behauptet ...

Die Erzählerin betrachtet ...

Hensel bereut ...

Ich habe den Eindruck, dass ...

Es scheint, als ob ...

Aufgabe 6



Übersetzen Sie jetzt die Zitate aus Aufgabe 3 ins Englische. Vergleichen Sie Ihre Lösungen in der Zweiergruppe.

Aufgabe 7

Finden Sie ein Zitat (maximal 2 Zitate) aus dem ersten Kapitel, das Sie für besonders aussagekräftig halten und das Kapitel am besten widerspiegelt. Schreiben Sie das auf eine kleine, bunte Karte und geben Sie diese am Ende der Stunde ab.

Aufgabe 8

Für diese Aktivität eignet sich der Freitagnachmittag! Erholende Gruppenaktivität: Display von Zitaten aus *Zonenkinder* gestalten. Schneider Sie die Satzzeile aus. Erstellen Sie eine Graffitiwand mit diesen Zitaten, oder mit „Zonenkinder“-Akkordeon – auf der einen Seite eines Zitats, auf der anderen Seite deren Interpretation / Analyse. Lassen Sie jedes Kind eine Anekdote aus dem Leben eines Zonenkinderes erzählen. Tauschen Sie Ihre Meinungen aus.

„Das schö... Zig Zag Education	unsere Termine verschoben ...“
„... und niemand wollte mir so richtig ...“	zum Schimpfwort geworden ...“
„... Ich möchte wissen, ...“	mehr danach, was sie gesagt haben ...“
„Über Nacht waren all ...“	Wir-Gefühl.“
„Nun war Leistungssport ...“	Teil einer Jugendbewegung ...“
„Nach und nach waren die ABC-Zeitungen ...“	auf alten Fotos ...“
„Ich sehe mich noch ...“	leben schon lange nicht mehr ...“
„Die Dinge hießen einfach nicht ...“	sagen, wo es hingehört ...“
„Doch unsere Helden von damals ...“	der Kleinen von den Sozialen Einrichtungen verschwunden ...“
„Wir werden es nie schaffen ...“	wo wir herkommen ...“

Verbs – how it was ...
Zig Zag Education

The predominant tense used to describe life as it was in the GDR is *das Präteritum*. It's often called the narrative tense, as it relates events from the past, often telling stories. The main difference from the English past tense is that the first- and third-person singular forms are exactly the same. You don't have to worry about which auxiliary verb to use – no *haben* or *sein* needed.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 9

Notieren Sie sich folgende Bedeutungen der Verbformen auf Englisch:

	Infinitiv	Imperfekt (Präteritum)
1	verlassen	verließ
2	sehen	sah
3	müssen	musste
4	wollen	wollte
5	sollen	sollte
6	laufen	lief
7	denken	dachte
8	können	konnte
9	fallen	fiel
10	lassen	ließ
11	pfeifen	pfiff
12	verbrennen	verbrannte
13	haben	hatte
14	aufziehen	aufzog
15	rufen	rief
16	steigen	stieg
17	geschehen	geschah
18	wissen	wusste
19	dürfen	durfte
20	gehen	ging
21	riechen	roch
22	geben	gab

Aufgabe 10

Unterstreichen Sie im folgenden Text aus dem Buch das Präteritum. (Hinweis – es gibt 6 Verbstämme)

Am letzten Tag meiner Kindheit, ich war dreizehn Jahre und drei Monate alt. Ich sah meine Mutter am frühen Abend das Haus. Es war bereits dunkel, man sah Nieselregen fiel vom Himmel. Ich musste hohe Schuhe, Strumpfhosen und ziemlich blauen Thermoanorak ziehen und niemand wollte mir so wichtig sagen, wo es Weg zur Straßenbahn, den wir immer liefen, von in der Leipziger Innenstadt über ein Bahngelände ...

Schreiben Sie eine Zusammenfassung des ersten Kapitels, indem Sie das Präteritum der Verbformen in einer Liste benennen.

Beispiel:

Jana Hensel war 13, als sie über die letzten Tage ihrer Kindheit schrieb. Sie sah ihre Mutter ...

war – sein, schrieb – schreiben, ging – gehen

INSPECTION COPY

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 11

Summing up succinctly...

It's a good idea to summarise each chapter briefly as you read, to record key ideas and the sense of how you might tackle the essay questions later.

For the first chapter you could do this as a mind diagram, to help consolidate:

Charaktere ★ Themen ★ Sprache ★ Typisch ★ DDR ★ Erzähler



Jana / der Student bei der Demo / Honecker und Lenins
ausländische Freunde aus dem Westen / Kaufhallen
Wiederentdeckung einer vergessenen Kirche

Aufgabe 12

Fesselnde Mini-Aufsatztitel, die sich auf die ersten Kapitel beziehen. Warum?

Um Sie auf Ihre im Mai/Juni stattfindende Abiturprüfung vorzubereiten! Bilden Sie sinnvolle Sätze und präsentieren Sie Ihre Meinungen in der Klasse.

- a) Aus welchem Grund beginnt Hensel mit einer Erinnerung an die Montagsdemonstrationen?
- b) Welchen Eindruck bekommen Sie von Hensels Kindheit?
- c) Glauben Sie, dass es Hensel gelingt, das „Museum“ ihrer Kindheit wieder aus dem Gedächtnis hervorzuholen?
- d) Inwiefern ist die Geschwindigkeit des Verschwindens von dem Vertrauten verschieden?
- e) Am Ende des Kapitels gibt Hensel zu, dass sie nicht mehr „anders“ sein will, sondern „die anderen“. Warum?
- f) Inwiefern sieht Hensel den Zusammenbruch der DDR als kritisch oder positiv?
- g) Wie schildert Hensel die Westdeutschen in den ersten Wendejahren? Meinen Sie, dass diese Schilderung sei positiv, negativ oder neutral?

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Kapitel 2: Sonnenuntergang im Mai

Über die Heimat, die schöne

Vokabeln zur Hilfe:

Fahrgäste	passengers
Anschluss	connections to
ICE	Inter City Express (high-speed train)
beobachteten	observed
in der Schlange	in the queue
eine Sitzplatzreservierung	a reserved seat
eine gewisse Zufriedenheit	a sense of satisfaction
Wattwanderer	mudflat walkers
das Saaletal	the river valley in Jena (a pretty university town)
Rentnerpärchen	retired couple
lauschen	to eavesdrop
vor Entsetzen	feeling appalled
Abscheu	horror/abhorrence
vorbei	past/gone
ostdeutschen Aufschwungs	East German boom/revival
Messestadt	city where trade fairs are held (e.g. Leipzig)
Penner	tramps
Anblick des Hochglanzostens	glossy image of the East
der Bundeskanzler	Federal Chancellor (Helmut Kohl)

Aufgabe 1

Lesen Sie die folgenden Äußerungen von Jana in Deutsch und entscheiden Sie, welche fiktiv sind. Korrigieren Sie die falschen Sätze.

1. In den 90er Jahren waren die Züge aus Berlin nach Sachsen immer voll.
2. Jana empfand eine Art Stolz, als die Zugreisenden von Hamburg über Ostdeutschland fuhren.
3. Die Sachsen hatten den Leipziger Hauptbahnhof gar nicht gern.
4. Jana bedauerte den Verlust ihrer Heimatstadt, wie sie vor der Wende war.
5. Es war für Jana nervig, wie sich ihre Gäste aus dem Westen nur für sogenannte „authentische Geschichten“ der Großstadt interessierten.
6. Jana liebte es, sich wie ein Tourist in ihrem eigenen Land zu bewegen.
7. Es gelang Jana, sich mit dem Vermieter in den Leinwandbilder ihrer Jugend abzufinden.
8. Jana erinnerte sich, wie die DDR in den 90er Jahren geschichtslos wurde.
9. Der Karl-Marx-Platz wurde nach der Wende in Augustus-Marx-Platz umbenannt.
10. Das Elternhaus von Jana lag am Ende der breiten Johannes-R.-Becher-Straße.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 2 a

Fragen zum Textverständnis

Arbeiten Sie mit einem Partner oder einer Partnerin und beantworten Sie die Fragen. Schreiben Sie in ganzen Sätzen.

1. Warum beobachteten laut Jana die Zugpassagiere Menschen in der Schlafzimmerecke genauer?
2. Weshalb meinte Jana, dass die Presse Süddeutschland beruhigen zu müssen?
3. Inwiefern war Jana als Einwohnerin der Stadt Leipzig in den 90er Jahren nicht mehr die Sicht?
4. Gelingt es Jana, ihre Meinung nach, sich mit den Veränderungen nach dem Mauerfall zu beschäftigen?
5. Jana sagt, man lernt die Dinge erst dann zu schätzen, wenn sie verschwunden sind. Ein konkretes Beispiel dafür – was meinte sie damit?
6. Es wird zugegeben, dass die Autorin einerseits für „eine aus dem Westen“ gesehen wurde, andererseits nicht aus dem Westen sein wollte. Wie erklären Sie diesen Gedanken?
7. Aus welchem Grund fingen viele von Janas Bekannten an, Ende der neunziger Jahre aufzugeben?
8. Am Ende des Kapitels behauptet Jana, mehr als zehn Jahre nach der Wende noch nicht alles verändert zu haben. Was verstehen Sie darunter (z. B. ihre Einstellung zu den verschwundenen Menschen)?
9. Jan spricht von der ganzen „Ostscheiße“, die er nervig fand – geben Sie ein Beispiel, wie Sie das Thema Fußball beziehen.
10. Warum war es Jana wichtig, anderen erzählen zu können, dass sie aus Leipzig kam und nicht nur „Deutsche“ gewesen sei?

Aufgabe 2 b

Diskutieren Sie Ihre Antworten auf Denkt drüber! Fassen Sie den Inhalt mündlich zusammen. Benutzen Sie die neuen Vokabulare aus Ihrer „zur Hilfe“ Liste bei der Diskussion. Fertigen Sie einen persönlichen Kommentar zu den Fragen und Antworten.

Tippchen: Denkt drüber! Fassen Sie den Inhalt mündlich zusammen. Benutzen Sie die neuen Vokabulare aus Ihrer „zur Hilfe“ Liste bei der Diskussion. Fertigen Sie einen persönlichen Kommentar zu den Fragen und Antworten.

Aufgabe 3

Recherchieren Sie zu zweit die Orte, die in diesem Kapitel erwähnt werden, zum Beispiel die Mädler-Passage, Karl-Marx-Platz, der Leipziger Hauptbahnhof und die Leipziger Universität. Existieren sie noch? Wie waren sie damals, als Jana noch klein war? Fertigen Sie Bilder und Karten mit!

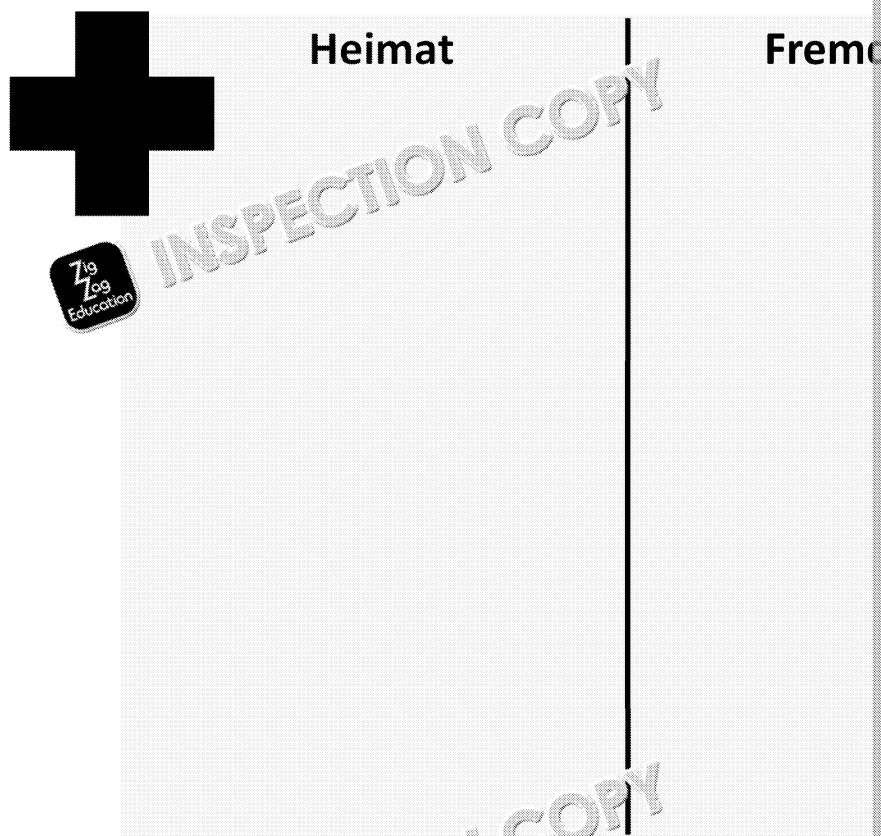
INSPECTION COPY
Zig Zag Education

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 4

Was fällt Ihnen zum Wort „Fremdheit“ und zum Wort „Heimat“ ein, nachdem Sie gelesen haben? Vergleichen Sie Ihre Ideen in einem Assoziationsdiagramm.



INSPECTION COPY

Aufgabe 5

Finden Sie Zitate (maximal 2 Zitate) aus dem zweiten Kapitel, das Sie für besondere Kapitel am besten widerspiegelt. Schreiben Sie das Zitat auf eine Seite und Sie diese am Ende der Stunde ab.



COPYRIGHT
PROTECTED



Kapitel 3: Die hässlichen Jahre

Über den guten Geschmack

Vokabeln zur Hilfe

Benutzen Sie mindestens 3–4 dieser neuen Vokabeln bei der Diskussion im Unterricht.

der Geschmack	the taste
eigenartig	odd/strange
verteilt	distributed
Tüten	paper or plastic bags
Globus	(West) German hypermarket
auf etwas verzichten	to do without something
je nach Sonderangebotslage	depending on what was on sale
der Gabentisch	the table with presents
bestand aus (bestehen)	consisted of
Melitta Auslese	brand of (luxury) coffee
überfordern	overwhelm
der Höhepunkt	the highlight
erreicht	reached
in die Spülle kippen	tip into the sink
verzichteten auf	dispensed with / did without
entschieden sich für	decided in favour of
ökologische Stoffbeutel	eco-friendly bags (cotton, not plastic)
die Entwicklung	the development
völlig erschöpft	completely exhausted
Manschetten	shirt cuffs

Aufgabe 1

Lesen Sie die folgenden Äußerungen auf Deutsch und entscheiden Sie, welche für Jana korrigieren Sie die falschen Sätze.

1. Ostern war im Osten der 90er Jahre ein eigenartiges Fest.
2. Eine Flasche süßer Rotkäppchen-Sekt wurde am 24. Dezember zu Weihnachten getrunken.
3. Jana fand den Berg von Geschenken sehr schön.
4. Die Autorin meinte, sie sei in einem materialistischen Land geboren worden.
5. Die Warenwelt des „Konsums“ empfand Jana im Osten wie auch im Westen geschmacklos.
6. Jonathan war es egal, ob die Tomaten in der Kaufhalle schlechte Tomaten aus Deutschland seien.
7. Jana litt Mitte der 90er Jahre bezüglich ihrer Größe immer noch unter einem Minderwertigkeitskomplex.
8. Nach dem Mauerfall 1989 trug Jana keine modischen „Westklamotten“ mit ihrem Begriff „geile Klamotten“.
9. Sogar die Universität hat man ein Ratespiel gespielt: Ob der Kommilitonin „Ossi“ oder „Wessi“ sei?
10. Jana hätte es niemandem übel genommen, wenn man ihr gesagt hätte, sie sei aus dem Osten.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 2

Benutzten Sie das Internet, um folgende Begriffe der DDR zu recherchieren. Was
Sammeln Sie Beispiele mit Bildern und klären Sie der Klasse ihre Bedeutung.

Damals in der DDR ...

Intershop-Läden der DDR

1. ~^+ chem

Sammlung DPR (Sportartikelhersteller)

Mode und Markenklamotten

Aufgabe

Fragen zum Verständnis: Inhalt

Arbeiten Sie mit einem Partner oder einer Partnerin und diskutieren Sie die Fragen. Stichpunkte zu jeder Frage als Mini-Antwort auf. Erklären Sie auch idiomatische Wörter.

- Was ist mit dem Vergleich „wie Pilze aus dem Boden“ gemeint?
 - Jana spricht von Weihnachtsgeschenken, die eine Geldverschwendungen waren. Warum meinen Sie, war sie so undankbar?
 - Der Staat, in dem Jana und ihre Zeitgenossen geboren wurden, war trotz der Wiedervereinigung 1990 sehr arm. Wie hat man das damals erkannt?
 - Wie hießen die kleinen Ferienwohnungen, mit den dazugehörigen Obst- und Gemüsearten, die sehr beliebt waren?
 - Warum hat Jana das spartanische Zimmer ihres Freundes Jonathan bewundert?
 - Wer hat wem regelmäßig Cartes d'Amour geschickt?
 - Angeblich gelang es dem Filmteam, in den neunziger Jahren passend oder scheinbar passend zu den damaligen Zeiten Kleidung und Frisuren zu wählen. Welche Rolle hat das aussehen damals gespielt?
 - Welche Sportarten konnte man in der Universität spielen?
 - Viele Ex-DDR-Bürger hatten nach der Wende besonderen Wert auf Marken und deren Herkunft gelegt. Warum?
 - In den Jahren nach dem Mauerfall wäre Jana beleidigt gewesen, wenn jemand von ihr gesagt hätte, sie sei eine „DDR-Bürgertochter“. Warum?

Aufgabe 4

In diesem Kapitel hat man den Eindruck, dass Jana sich geschämt hat, nicht früher „Westler“ anerkannt zu werden. Inwiefern glauben Sie, dass diese Haltung für „Westler“ in den 1970er Jahren normal gewesen wäre? Besprechen Sie mit Ihrem Partner / Ihrer Partnerin, ob Sie eine ähnliche Erfahrung gemacht haben. Welche Erfahrungen haben Sie gemacht, die Ihnen einen realistischen Einblick in das damalige Alltagsleben geben?

COPYRIGHT PROTECTED

Aufgabe 5

Positive Kritik üben! Sprache im Kontext.

Dastardly **das** and **dass...**

The conjunction **dass** follows a main clause, introduces a subordinate one. It and sends the complete verb to the end, meaning the verb must be the final element.

Ich denke, dass jemand mit mir mitgeht, damit sagen will, dass in der DDR nicht alles schlecht ist.

Dass die Autorin das Buch, das sie geschrieben hat, als besonderes meint, finde ich besonders mutig.

Ich glaube, dass das Buch, das von Hensel geschrieben wurde, das beste Buch ist, dass es ...

If you can substitute **das** with **which** or **the**, you'll only need one s!

Ergänzen Sie die Hauptsätze durch passende „dass“-Sätze. Denken Sie an die Konversationen mit jemandem in der Klasse und bitten Sie um seine/ihre (hilfreichen) Worte auf Deutsch.

Ich glaube
Hensel weiß

Man könnte denken
Es wird behauptet

Ich kann mir vorstellen
Man ahnt

Die Autorin
Die Erzählung beweist

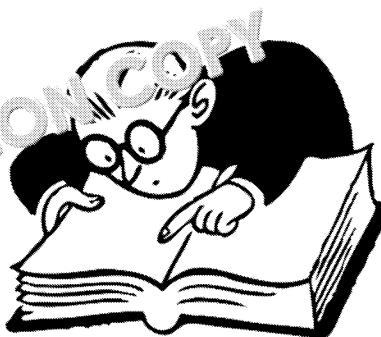
Aufgabe 6

Finden Sie ein Zitat (maximal 2 Zitate) aus dem dritten Kapitel, das Sie für besonders gut und das Kapitel am besten widerspiegelt. Schreiben Sie das Zitat auf eine kleine Karte am Ende der Stunde ab.

INSPECTION COPY

Z
S
P
E
C
I
L
I
C
O
P
Y

COPYRIGHT
PROTECTED



Kapitel 4: Schulter an Schulter, Zahn

Über unsere Eltern

Vokabeln zur Hilfe: Denken Sie an Idiome im Kontext

Schulter an Schulter	shoulder to shoulder
Zahn um Zahn	a tooth for a tooth (metaphorically); or a high price to pay
übermütig	overconfident
leidenschaftlich	passionately
inszenieren	organise / stage manage
zusammengezogen	belonged together
aufpäppeln	to fatten someone up / nurse back to health
der Makler	the estate agent
die Steuererklärung	the tax return
aufhören	to stop
die Hörsäle	the lecture halls
die Mensa	the canteen/refectory
neidisch	envious
zu schwärmen	to rave about
kapieren	to understand
im Mundwinkel	in the corner of the mouth
Hamburger Kennzeichen	licence plate from Hamburg
überschwänglichen Begrüßungen	gushingly effusive greetings
verschwunden	disappeared

Aufgabe 1

Recherchieren Sie folgende ostdeutsche Musiker!

Welche Person (a) und (a-c) passt zu welchem Bild (i-iii):

Kurt Masur (a)

Manfred Krug (b)



i



ii

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Suchen Sie sich unter diesen ostdeutschen Musikern einen aus. Entwerfen Sie einen kurzen Vortrag (nicht länger als 3 Minuten) über diese Person. Entwerfen Sie einen kurzen Vortrag (nicht länger als 3 Minuten) über diese Person. Halten Sie einen kurzen Vortrag (nicht länger als 3 Minuten) über diese Person.

Zur Hilfe:

- <http://www.digitale-schule.de>
- <http://www.spiegel.de/kultur/musik/kurt-masur-nachruf-auf-den-deutschland-dirigenten-1068740.html>



Aufgabe 2

Lesen Sie die folgenden Äußerungen auf Deutsch und entscheiden Sie, ob sie jeweils F (falsch) sind. Korrigieren Sie die falschen Sätze.

1. Janas Freunde und deren Landleute aus dem Westen wurden als lebenslange Freunde bezeichnet.
2. Diese westdeutschen Freunde hatten nach eng gespannte Beziehungen zu ihren Eltern.
3. Jenny fand es absurd, dass den Hamburger Wagen ihres Freundes allein fahren musste.
4. Das Verhältnis zwischen Jana und ihren Osteltern war anders als das von ihren Westfreunden.
5. Die Autorin deutet darauf hin, dass ihre Eltern oft als Verlierer angesehen wurden.
6. Der Nachwendealltag war Janas Eltern, sowie denen von ihren ostdeutschen Freunden, fremd.
7. Jenny erzählte ihren Eltern auch alles über ihren neuen Alltag an der Universität.
8. Jana sagte ihren Eltern nichts über die Wahrheit des Ostens, da sie sie selbst verstand.
9. Generationskonflikte waren, laut Jana, ein Luxus, den die Ostler sich nicht leisten durften.
10. Jana wäre gern Stasi Mitarbeiterin und SED Mitglied gewesen, wenn die Mauer gefallen wäre.

Aufgabe 3 a

Fragen zum Verständnis: Welche Themen

Arbeiten Sie mit einem Partner oder einer Partnerin und beantworten Sie die Fragen in vollständigen Sätzen auf Deutsch. Überlegen Sie zu zweit, wie Sie eine Zusammenfassung der Themen schreiben würden.

1. Wie unterschieden sich die Eltern von Jana und ihren Freunden von denen in Ostdeutschland?
2. Hätte man die Mütter und Väter der ostdeutschen Jugend in den neunziger Jahren nennen können? Warum / warum nicht?
3. Aus welchem Grund hatte Jana ihre Eltern vor ihrem echten Leben versteckt?
4. Die Autorin verwendet manchmal Wörter aus dem Umfeld des Theaters in den Beispielen. Welches Ziel hatte Hensel hier?
5. Warum bezweifelt Jana, ob die Osteltern im Nachhinein überhaupt zu den Mauern gegangen wären?
6. Inwiefern hat die Wende die Kinder der ehemaligen DDR zu Aufstiegskinderen gemacht?
7. Jana stellt die Frage: „Was wäre gewesen, wenn sie als Ostler gewesen wäre?“ Wie kommt sie zu dieser Fragestellung?
8. Warum sagt Jana, dass die „eigene Geschichte“ mit den Osteltern am Ende kam?
9. Die Autorin beschreibt die Eltern-Kind-Beziehungen in den Jahren nach der Wende kritisch. Warum?
10. Wie und mit welchem Erfolg benutzt Jana die Metapher von einem Hamster?

Z
S
P
E
C
H
I
C
Z
C
O
P
Y

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 3 b



Diskussion in der Gruppe:

Was war die **Stasi** und wer waren die „**Inoffiziellen Mitarbeiter**“? Rechnen Sie sich aus, wie es wäre, wenn die Mauer nicht gefallen wäre? Hätte Jana vielleicht als IM gearbeitet, wenn die Mauer nicht gefallen wäre, und wie wäre es mit anderen Erwachsenen in der DDR aufgewachsen wären? Die eine Hälfte der Klasse stimmt darüber ab, während die andere Hälfte dagegen ist – finden Sie Argumente für jede Einstellung. Achten Sie auf die Zeit, um in der Klasse eine hitzige Debatte zu führen.

Aufgabe 4



Wie hängen diese Begriffe mit den Jahren nach der Wende zusammen? Finden Sie dazu. Besprechen Sie Ihre Ideen in einer Mini-Gruppe und präsentieren Sie sie an der Tafel.

GREGOR GYSI

PDS

URLAUB IN ITALIEN

Aufgabe 5

Finden Sie ein Zitat (maximal 2 Zitate) aus dem vierten Kapitel, das Sie für besonders schön halten. Welches Kapitel am besten widerspricht Ihnen? Schreiben Sie das Zitat auf eine kleine Karte und legen Sie sie am Ende der Stunde ab.



**COPYRIGHT
PROTECTED**



Kapitel 5: Ja, das geloben wir

Über unsere Erziehung

Vokabeln zur Hilfe:

geloben	to vow or pledge
das Erkennungslied	catchy song
Junge Pioniere	Young Pioneers – became the scouts for pupils in Year 4 onwards
FDJler	members of the FDJ organisation – Year 8 onwards
die Einkaufsnetze	alternative string shopping bags
Subbotnik	Saturday voluntary work (central to socialism)
der Erlös	the proceeds
die Rabatten	the flower beds
Patenschaften	sponsored groups
ein Amt zu übernehmen	to take over an office / a post
immer bereit	always prepared (part of the socialist Pioneers' slogan in ceremonies)
der Brigadeführer	the leader of the brigade
die Auszeichnung	award
zum Fahnenappell	for the flag-saluting ceremony (took place at the beginning of the year as well as on special occasions)
Botschaften	messages
Frieden	peace
Not	need/necessity
gefochten	battled
Erich Honecker	leader of the SED party; became 1976 to 1989
Genossen	comrades

Aufgabe 1

Recherchieren Sie folgende ostdeutsche Begriffe/Jugendorganisationen/Kinderlizenzen

Junge Pioniere ★ **die FDJ** ★ **Timur und sein Trupp** ★

Pioniernachmittage ★ **Erich Honecker** ★ **BMA** ★ **1. März**

Subbotnik ★ **der 1. Mai** ★ **die Aktuelle Kamera**

Aufgabe 2

Welche Begriffe aus der obenstehenden Box passen am besten zu den Definitionen?

1. Mittwochs trafen sich die Pioniere in der Schule und dort bastelten sie für bspw. (Feiertage usw.) und sie trafen die Patenbrigade. Die Patenbrigade war eine Gruppe von Schüler und Schülerinnen, die zusammen und in der sie bei besonderen Entscheidungen halfen. _____
2. Dies fand am Anfang und am Ende des Schuljahres und zu wichtigen Anlässen statt. _____
3. An diesem Tag feierte die Nationale Volksarmee ihren Ehrentag, da sie an diesem Tag 1956 in der DDR gegründet wurde. _____

**COPYRIGHT
PROTECTED**



4. Der „Tag der Arbeit“ wurde an diesem Tag gefeiert, an dem große Umzüge der Sportgruppen stattfanden. Die Teilnahme an offiziellen Demonstrationen der DDR war verboten.
5. Ein russisches Kinderbuch, das alle Kinder der DDR lasen. Timur und seine Freunde lernten Russisch, weil es in der DDR nicht gebraucht wurde. Meistens lernte man in der fünften Klasse Russisch als erster Fremdsprache.

Aufgabe 3

Lesen Sie die folgenden Aussagen auf Deutsch und entscheiden Sie, welche sie wahr sind. Korrigieren Sie falsche Sätze.



Äußerungen
1. Sonntags ging man für freiwillige Arbeiten immer in die Schule.
2. Zum 1. April haben Jana und ihre Mitschüler in der DDR besondere künstlerische Sachen gebastelt.
3. Als Kind hatte man damals die Geschichte der SED (die einzige politische Partei der DDR mit Führungsanspruch) auswendig lernen müssen.
4. Der Staat machte die Kinder der DDR für die Missetaten des Westens verantwortlich, wenn sie sich zu jeder Zeit zum Sozialismus bekannten.
5. Mitte der achtziger Jahre glaubte Jana, von den Amerikanern bombardiert werden, falls sie nicht genug Altpapier sammelte.
6. Die Kinder haben es vor den Lehrern in der Schule verschwiegen, dass sie am Abend zuvor Westfernsehen wie „Wetten dass“ guckten.
7. Die Eltern erwarteten in den achtziger Jahren, dass ihre Kinder klug waren.
8. Offiziell hielten die Ostdeutschen die Amerikaner für Verrückte vom Westen.
9. Am Tag der Jugend wurde in der Schule die Erziehung mit dreizehn theoretisch zu Erreichenden Zielen erläutert.
10. 1991 glaubte Jana im Gegensatz zu ihren Westfreunden, die zynischer waren, dass man mit Ehrgeiz ans Ziel käme.

Aufgabe 4

Schildern Sie einen typischen Tagesablauf von Jana aus den Jahren, als sie Kind war. Suchen Sie im Internet Bilder, um der Gruppe zu zeigen, wie diese Ereignisse hätten aussehen können.

z. B.: 1. Mai 1983

- 07.30 - Milchdienst und Klassenbuchdienst
- 09.00 - rote Nelken aus Krepppapier basteln - Matheaufgaben im Sputnik
- 11.00 - Fahnenappell - Halstuch und Käppi
- 14.00 - Pionernachmittag
- 15.15 - Altpapier sammeln
- 18.30 - Abendessen - Käkaroni mit Jägerschnitzel
- 19.15 - Matheaufgaben, falls der Brigadeleiter diese kontrolliert
- 20.00 - Brief an Erich Honecker, Generalsekretär der SED, um ev. Bomben abzuhalten

**COPYRIGHT
PROTECTED**

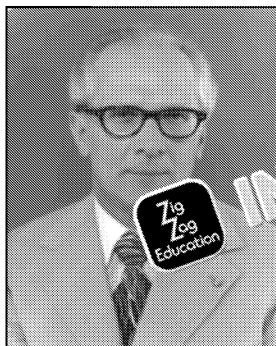


Aufgabe 5

Fragen zum Verständnis: Textarbeit

Arbeiten Sie mit einem Partner oder einer Partnerin und diskutieren Sie die Fragen. Schreiben Sie Stichpunkte zu jeder Frage als Mini-Antwort auf.

1. Was wurde von Jana und ihren Mitschülern und Mitschülerinnen regelmäßig am Samstagmorgen erwartet?
2. Warum war es wichtig, wenige Jahre zu ihren Augen, dass Jana und die anderen Sozialismus weiterhelfen sollten?
3. Die Eltern von Jana und ihren Kumpeln verlangten, dass ihre Kinder „clever“ wichtiges Abiturplatz oder Studienplatz zu bekommen?
4. Jana meinte, sie sei auch in der Zeit ihrer Kindheit für alles verantwortlich gewesen. In welchem Kontext „alles“? Zu welchem Zweck übte der Staat eine Art ideologische Belohnung aus?
5. Inwiefern war die Jugendweihe symbolisch für Kinder in der achten Klasse und Jugendlichen?
6. Welche Auswirkung hatte der Mauerfall auf den Geschichtsunterricht im Osten?
7. Wie schildert Jana die Naivität, mit der die Jugendlichen aus der DDR Klasse und Jugendliche wahrnahmen?
8. Jana schreibt: „Wir sind nicht bei Oma aufgewachsen, sondern beim Staat.“ Erziehung in dieser Aussage?
9. Was lernte die Autorin über die Vergangenheit vor 1945, als sie zum Sommer 1988 in die DDR zurückkehrte?
10. Welche Haltung hatte man in der DDR dem Dritten Reich gegenüber? Wer war angesehen?



Aufgabe 6

Es ist Sommer 1988. Sie wohnen in der BRD und haben Verwandte in der DDR. Sie sind gleichaltrig. Schreiben Sie einen Brief an einen Verwandten, in dem Sie sagen, dass er wegen des Rechtes auf Meinungsfreiheit seine verkehrten ideologischen Indoktrinationen beendet hat. Erzählen Sie ihm von den neuen Ideen aus dem 5. Kapitel.

Aufgabe 7

Finden Sie ein Zitat (maximal 2 Zitate) aus dem fünften Kapitel, das Sie für besonders gut und das Kapitel am besten widerspiegelt. Schreiben Sie das Zitat auf eine kleine Karte, die Sie am Ende der Stunde ab.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Kapitel 6: Die Welt als Alltag

Über Liebe und Freundschaft

Vokabeln zur Hilfe: Benutzen Sie jeden Tag 4–5 dieser neuen Vokabeln bei der

gehört nicht	doesn't belong to
das Halstuch	the neck scarf worn by the Pioneers
aufregend	exciting
meinen ganzen Einsatz	total commitment
anlässlich unseres Ehrentages	on (the occasion of) our special day
eine Herausforderung	a challenge
einen zügigen Marsch	a speedy march
in den Umkleidekabinen	in the changing rooms
nach Klo roch	smelled of loos (typical for the DDR)
Aufstellung zum Glied	lining up in order
geprobt	practised
es klappte nie	it never worked
das Pionierabzeichen	Pioneer merit badges
die Endausscheidungen	the final rounds
sowjetischer Samowar	Soviet tea urn
es sei denn	unless
blamieren	to make a fool of
gedankenverloren	lost in thought
Hortnerinnen	school attendants (female ones)
Ranzen	pupils' backpacks

Aufgabe 1

In welcher Reihenfolge passierten diese Ereignisse?

- Jana traf Sascha auf dem Leipziger Marktplatz
- Man verliebte sich in Menschen aus Westdeutschland, ohne darüber nachzudenken.
- Für Jana dauerte es ein paar Jahre, bis der Kalte Krieg und die Mauer in ihrer Stadt nicht mehr existierte.
- Jana und ihre Altersgenossen besuchten den neuen Reichstag genauso gerne wie das Russische Ehrenmal in Berlin.
- Sascha kam plötzlich nicht mehr in die Schule.
- Die Kursfahrten der Schulen fuhren auf einmal nach Europa, Israel oder sogar wie z. B. in die USA.
- Am 13. Dezember feierte die Pionier-organisation „Ernst Thälmann“ Geburtstag.
- Janas Familie unternahm ihre ersten Reisen in die Ferne.
- Die Briefe von Sascha aus dem Westen schickte Jana weg.
- Diskussionen über die ostdeutsche Wirtschaft fanden unter der älteren Generation statt, während die jüngere Generation eher über die Zukunft sprach.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 2

Fragen zum Verständnis: Textarbeit

Arbeiten Sie mit einem Partner oder einer Partnerin und diskutieren Sie die Fragen. Schreiben Sie wichtige Stichpunkte zu jeder Frage auf (als Mini-Antworten).

1. Welche Bedeutung hatte der 13. Dezember für Jana als Kind?
2. An wen wurde das Pionierabzeichen verliehen?
3. Aus welchem Grund ging Jana anstelle der Pionierdisko früher als geplant?
4. Welchen Effekt hatte das plötzliche Verschwinden Saschas auf Jana?
5. Warum wollte Jana nie mehr mit Liebe zu Westdeutschen etwas zu tun haben?
6. Wo war Sascha Jana Lieblingsreiseziel, ihre sogenannte „Toskana“?
7. Jana erzählt mit hellen Augen über Ferientage auf Rügen oder auf Usedom, die sie nicht gewesen wären. Vergleichen Sie ihre Beschreibung der Ostsee mit den Beschreibungen von den Städten.
8. Wen hatte Jana als Kind durchs Toilettenfenster wie Außerirdische beobachtet? Was für Liebesbotschaften gerichtet?
9. Wie lange dauerte es, bevor Jana es mitkriegte, dass sie sich auch in Menschen verwandeln konnte?
10. Wie reagierte Jana auf die ständigen Ost-West-Diskussionen in den Jahren nach dem Mauerfall?

Aufgabe 3 a

Entwerfen Sie zu zweit Janas inneren Monolog kurz nach dem Besuch Saschas auf der Insel.

Aufgabe 3 b

Arbeiten Sie in Dreiergruppen (wenn möglich!) und interviewen Sie die zwei Personen. Treffen Sie sich am Ende der Stunde.

Eventuelle Fragen an Sascha/Jana:

- Warum bist du eigentlich in den Westen abgehauen? Kommst du dort / hier wieder zurück?
- Du siehst jetzt ganz anders aus – woran liegt das?
- Warum hast du Jana allein zurückgelassen?
- Warum hast du Jana/Sascha nicht vorher gestanden, dass du in sie/ihn verliebt bist?
- Warum willst du nichts mit Liebe zu Westdeutschen zu tun haben?

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Aufgabe 4

Finden Sie ein Zitat (maximal 2 Zitate) aus den sechsten Kapitel, das Sie für besonders schön halten und das Kapitel am besten widerspiegelt. Schreiben Sie das Zitat auf eine Karte, die Sie diese am Ende der Stunde vorstellen.



Kapitel 7: Mach's mit, mach's nach, ma Über Körperkultur und Sport

Vokabeln zur Hilfe:

Jürgen Sparwasser	East German footballer who scored the winning goal in the 72 nd minute of a group game at the 1974 World Cup. His supporters were from the Stasi, as it took place in the 1980s.
Hören sagen	hears
eine Erfindung	an invention
in den Achtzigern	in the 1980s
ein Tor gelungen haben	to have scored a goal
eine Lüge	a lie
schwärzte	raved about
trotz jener Niederlage	in spite of that defeat
mangelte es uns...	we were lacking
im Nachhinein	in retrospect
unter dem Verdacht	under a cloud (i.e. raising suspicion)
reif	ready and mature enough
Medaillenspiegel	medal count
in eine Decke gewickelt	wrapped up in a blanket
todunglücklich	heartbroken
das Siegertreppchen bestieg	stepped onto the winners' podium
Franz Beckenbauer	Football manager of the last West German team to win the World Cup in 1990
staatstragend	supporting the government
zwiespältig	split/conflicting
angeekelt	grossed out / disgusted

Aufgabe

Recherchieren Sie im Internet, um mehr Details zu finden.

Die DDR gegen die BRD: Legendäres Fußballspiel bei der Weltmeisterschaft

Besprechen Sie die Informationen mit Ihren Klassenkameraden. Unterhalten Sie sich darüber, ob Sie „Vorbild oder einfacher Fußballspieler?“

Tipp: Stürmer = striker

WM = World Cup

Tor

BRD = Bundesrepublik Deutschland = West Germany

**COPYRIGHT
PROTECTED**

In dem Clip unten können Sie Auszüge aus der ehemaligen Nationalhymne der DDR hören: „Auferstanden aus Ruinen“. Außerstande, es zu lassen, da seit 2017 die Initiatoren einer Petition eine Wiedergabe von „Auferstanden aus Ruinen“ fordern...

- 🔗 <https://www.youtube.com/watch?v=wfpIIAC5Qvs>
- 🔗 <https://www.youtube.com/watch?v=YeJlf-JCAOU> (This one is hilarious if you catch the pun then read the comments from diehard DDR / BRD fans shown underneath!)
- 🔗 <http://www.tagesspiegel.de/sport/juergen-sparwasser-erinnert-sich-als-die-brd-bei-der-wm-1974-besiegte/10080542.html>



Aufgabe 2

Lesen Sie die folgenden Äußerungen auf Deutsch und entscheiden Sie, welche für Sie die falschen Sätze.

1. Alle von Janas Generation haben das bekannte Tor von Jürgen Sparwasser gesehen.
2. Während ihrer Kindheit war die DDR der nationale Punkt ihrer sportlichen Leidenschaft.
3. Am Ende des Jahrzehnts war es wichtiger, dass man gewann, als aus welcher Deutschen Mannschaft man kam.
4. Zu DDR-Zeiten gab es Tausende vom Staat bezahlte Sportfunktionäre, die die Leidenschaft zum Leistungssport zwangen.
5. Die Kinder der DDR hatten eine Menge Medaillen, die sie zu Siegern und Meistern des Landes machen sollte.
6. Jana beneidete ihre Mitschüler, die an dem Wettkampfsport teilnehmen durften.
7. Jana Kandarr verlor gegen Jana Hensel bei den Tennismeisterschaften für Kinder.
8. Jana hatte am 13. Juli Geburtstag.

Aufgabe 3 a

Fragen zum Textverständnis: Interpretation und Diskussion

Arbeiten Sie mit einem Partner oder einer Partnerin und diskutieren Sie die Fragen, bevor Sie die Fragen in vollständigen Sätzen auf Deutsch beantworten.

1. Warum sagte Jana, dass sie die Nationalmannschaft der DDR besser als ihre eigene kannte?
2. Was wollte „der athletische Junge“ Jana in der ersten Klasse ihrer Schule?
3. Welche Sportart wurde von Jana in jeder Sonntagmorgen um acht Uhr gespielt?
4. Wer war „die Kandarr“ und was hat sie nach der Wende nie geschafft?
5. Aus welchem Bereich kamen die einzigen „Stars“ aus Janas Generation?
6. Wie hieß die Fahnenträgerin des wiedervereinigten Landes, auf die alle in der DDR hofften?
7. Man hatte auch etwas Wichtiges von dieser damaligen Helden gelernt: Was wurde in den Nachwendejahren ironischerweise beigebracht?
8. In der DDR hatte jeder seine Aufgabe. Welche Bedingungen musste man erfüllen, um ein DDR Sportler zu werden?

Aufgabe 3 b

Bilden Sie bitte Mini-Gruppen. Jede Gruppe stellt der anderen Fragen zum Kapitel, in denen die Vokabeln aus der vorigen Liste (*Vokabeln zur Hilfe*) vorkommen. Gewinnt die Gruppe mit den meisten richtigen Antworten.

Aufgabe 4

Finden Sie ein Zitat (maximal 2 Zitate) aus dem siebten Kapitel, das Sie für besonders wichtig hielten und das Kapitel am besten widerspiegelt. Schreiben Sie das Zitat auf eine kleine Karte am Ende der Stunde ab.



**COPYRIGHT
PROTECTED**



Kapitel 8: Go West!

Über unsere Zukunft

Vokabeln zur Hilfe:

vorgenommen hatte	had determined to
die Wahl	the election
im Stich gelassen	left in the 'fix'
Amtszeit	period of office
niedersächsischer Konkurrent	political rival from Niedersachsen (county)
in den Wochen des Wahlkampfs	in the weeks of the election campaign
hinter der Theke	from behind the counter
ein Dutzend	a dozen
drängelten	pressed / squashed in
außer Betrieb	out of order (not working)
Redeschwall	torrent of words
entsinnen	recall
heranwachsende	young/adolescent
Reisefreiheit	freedom to travel (in GDR times travel was restricted to countries, unless you were an OAP or in the armed forces)
sein Kreuz machen	tick the box (or put a cross in it)
zischte Kohl vernehmlich	the old chancellor hissed audibly
verschwunden	disappeared
mit den Verseuchungen	with the contaminated bits/things
übrig geblieben	leftover
gescheitert	failed



Aufgabe 1

Recherchieren Sie folgende westdeutsche Politiker.
Sie werden dabei lustige Spitznamen oder ironische Bezeichnungen finden.

Helmut Kohl

Gerhard Schröder

Aufgabe 2

Lesen Sie die folgenden Äußerungen auf Deutsch und entscheiden Sie, welche vier Sätze wahr sind und welche falschen Sätze.

- Der Altkanzler der neunziger Jahre hieß Helmut Kohlrabi.
- Ein zwölfjähriger Junge hatte sich 1998 über die unbezahlbaren Preise von Freizeiteinrichtungen für Jugendliche beklagt.
- 1998 war die DDR laut Jana völlig verschwunden.
- Jana sah Ostdeutschland als einen sich geänderten Raum, in dem sie erwachsen geworden ist.
- Die Generation von Janas Eltern wurde von den Soziologen im Prinzip ignoriert.
- Janas Zeitgenossen sahen sich in einer Art Umbruchskrise, in der sie nirgendwo dazugehören.
- Das „Wissen“ von dem Jana spricht, war sowohl im Osten als auch im Westen herausgekommen.
- Jana betrachtete sich als „Kind der Zone“, in der nichts neu gemacht werden kann.
- Die Kindheit wurde Jana und ihrer Generation auf einmal mit dem Fall der Mauer weggenommen.
- Die Autorin meinte, sie sei eine der ersten Wessis aus der DDR.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 3

Fragen zum Verständnis: Inhalt

Arbeiten Sie in Dreiergruppen und diskutieren Sie die Fragen auf Deutsch. Analyzieren Sie dann schriftlich kurz die Absicht der Autorin in diesem Kapitel – wie wird man in die erzählten Geschehens von Janas Nachwendezeit hineingezogen?

1. Woher wissen wir, dass der 12-Jährige mit Bissen im Jahr 1998 lauter Quatsch gesprochen hat? Warum können wir das nicht stimmen können?
2. Erklären Sie, was Jana meint, als sie den Vergleich mit der DDR zu einem kleinen Land macht.
3. Inwiefern waren die „Vergleicher“ von Janas Generation anders als ihre Partner/innen?
4. Glauben Sie, dass die Autorin mit ihren Vorgängern, bzw. der letzten „echten“ Generation gemeint hat? Warum / warum nicht? Geben Sie Beispiele!
5. Die Mauer ist gefallen, als Jana dreizehn Jahre jung war. Welche Rolle spielt dieser Zeitraum im Kontext des politischen Umbruchs? Auf welche Weise war der berühmte „Mauerfall“ tatsächlich der letzte Tag ihrer Kindheit?
6. Was wurde als einziges Kontinuum in Janas Lebens bezeichnet, als sie bedauert, dass sie im Verschwinden entstanden ist?
7. Im Kapitel zitierte Jana: „Man lernt die Dinge eben erst dann zu schätzen, wenn sie weg sind.“ Wie hat die Autorin die ersten zehn Jahre nach der Wende am Ende des Buches beschrieben?
8. Janas Problem liegt darin, dass sie ihre Erinnerungen mit keiner anderen Generation teilt. Sie bedauert den Verlust einer Heimat, die nicht mehr ihre Heimat sei und letzte Erinnerungen an jenem Heimatland. Was denken Sie jetzt über ihre Haltung im Alter von 26 Jahren?

Aufgabe 4

Die Ich-Erzählerin von dem Bestseller *Zonenkinder* schreibt über 13 Jahre nach dem politischen Umbruch, der stattfand als sie 13 Jahre alt war. Sie denkt an ihre Kindheit und an die ersten zehn Jahre nach der Wende. Sie schreibt darüber, wie sie die eine Hälfte ihres Lebens als ostdeutsche Kind und die andere Hälfte als Westdeutsche verbracht hat.

Finden Sie die deutschen Äquivalente für diese Wörter.

1. first-post-reunification teenager:
2. political transition:
3. to reminisce (about something):
4. a post-German-reunification teenager:
5. to spend time:

Übersetzen Sie den obigen Text ins Englische.

Aufgabe 5 Junge Stimmen!

Bilden Sie Mini-Gruppen von 2–3 Personen. Bereiten Sie eine detaillierte Antwort auf die folgende Frage vor und schreiben Sie darüber einen präzisen Artikel für die erste Jugendzeitung über die Geschichte der DDR.

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Von Jana. Jana's Verhältnis zur Auflösung der DDR. Sie kommentiert oder beurteilt sie diese überzeugend.

Präsentieren Sie diese der ganzen Gruppe. Seien Sie interessant und möglichst vortrefflich dabei, sodass die anderen nicht einschlafen! Am Ende des Vortrags sollen Sie den Preis um ihre Aufmerksamkeit zu prüfen. Mini-Schokos oder Haribos als Preise wären toll.

Z
S
P
E
C
H
I
Z
C
O
T
Y



Beachten Sie folgende Punkte:

- als Zonenkind hatte Jana deshalb kaum selbst politische Erfahrungen mit dem sozialistischen System der DDR machen können
 - den Vergleich des Mauerfalls mit dem Ende ihrer Kindheit
 - nicht nur das Ende von Janas Kindheit, sondern das einer ganzen Generation
 - Ich zu Wir-Form: Zeigt wie Hensel eine ganze Generation miteinbeziehen will nicht nur sich selbst – ein Wechsel in der Erzählperspektive zeigt dies
 - persönliche Erlebnisse, die als Erlebnisse einer ganzen Generation dienen sollen
 - Jana ist erst erwachsen geworden, um sie über eine längere Zeit die Partei vereinten Deutschlands gespielt hat



Das Ende der DDR - das Ende meiner Kindheit

TAGESBLATT



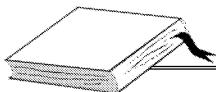
Aufgabe 6

Finden Sie ein Zitat (maximal 20 Zeilen), aus dem achten Kapitel, das Sie für besonders wichtig hielten und das Kapitel am besten widerspiegelt. Schreiben Sie das Zitat auf eine kleine Karte, am Ende der 7th oder 12th Seite.



COPYRIGHT PROTECTED





Nach dem Lesen

Die Struktur und die Thematik in I

Die Struktur des Buches ist nach Themen geordnet. Die Geschichte wird in keine erzählt, sondern ist in acht thematische Kapitel mit jedem Titel und Untertitel

Aufgabe 1

Übersetzen Sie die zwei obigen Sätze ins Englische.

Diskutieren Sie zu zweit: Wie finden Sie die Reihenfolge der Kapitel – ist das Buch nach? Welches der Kapitel gefällt Ihnen am besten und warum?

Aufgabe 2



Ergänzen Sie jeden Satzanfang mit dem Satzende, das am besten passt vollständig auf und interpretieren Sie die Sätze zu zweit oder zu dritt. persönlichen Standpunkt dazu.

- | | |
|---|--|
| 1. In <i>Zonenkinder</i> geht es um die Auseinandersetzung mit den | |
| 2. Es geht auch um Grundfragen des | |
| 3. Der Leser tritt mit den Erinnerungen der 26-jährigen Autorin in die Welt | |
| 4. Damals Journalistin mit 26, heute Schriftstellerin mit | |
| 5. Als 26, heute ... die Autorin | |
| 6. Insofern ist der Erinnerungsband | |
| 7. Die erzählte Zeit umfasst den Zeitraum | |
| 8. ... von Janas Kindheit in der zweiten Klasse bis zu | |

- | | |
|---------------------------------------|--|
| a. 41, Hense und ihrer | |
| b. ihre Familie | |
| c. Kindheitserinnerungen verschwunden | |
| d. von ungefähr 1989 | |
| e. Erwachsenenbedeutsam | |
| f. ihrer DDR-Zeit und den Nachwuchs | |
| g. ihrem jungen Erwachsenen | |
| h. ein Buch über die DDR | |

Aufgabe 3 a

Die zentralen Themen: Klassendiskussion

Sehen Sie sich vierzehn mögliche Themen des Werkes an. Prägen Sie sich, zur laufenden Kreativität, die zentralen Themen mit visuellen Hilfen ein ... (Sie können die wichtigsten zu Skizzen, Grafiken, Mind-Maps, Flussdiagramme... (Der Kreativität ist kein Langzeitgedächtnis!)

Eventuelle Themen ...

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Die ersten Wessis und Ostdeutschland | 9. Neid auf Gleiches |
| 2. Alltag im Osten aus der DDR | 10. Erinnerungsprozesse |
| 3. Eine Generation zwittriger Ostwestkinder | 11. Kindheitserinnerungen |
| 4. Die Unschuld der Jugend | 12. Vergessene Heimat |
| 5. Generation Ost-West | 13. Identitätsprobleme |
| 6. Wurzeln im Osten, Großwerden im Westen | 14. Verlorene Erinnerungen |
| 7. Teenager beim Fall der Mauer | |
| 8. Das Verschwinden einer Heimat | |

**COPYRIGHT
PROTECTED**

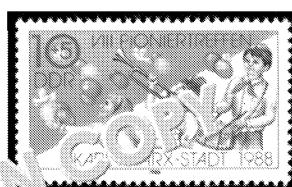


Aufgabe 3 b

Ordnen Sie die oben erwähnten Haupt- und Nebenthemen nach Ihrer Wahl von Können Sie Ihre Auswahl erklären? Was fällt Ihnen zu den Themen ein? Bilden Sie von 2–4 Personen. Entscheiden Sie sich pro Mini-Gruppe für zwei Themen, über sprechen wollen – maximal 63 Sekunden pro Thema! Tragen Sie der ganzen Gruppe Mini-Rede über die wichtigsten Themen vor.

Hauptthemen	Ne
1.	A
2.	B
3.	C
4.	D
5.	E
6.	F
7.	G

Besprechen Sie, ob diese Themen Einblicke in den Alltag der DDR geben. (Sie haben 6 Minuten)



Aufgabe 4

Beschreiben Sie zu den Themen in vier Sätzen, mit Hilfe folgender Stichpunkte:

- *Zonenkinder* spricht wichtige Themen an, wie ...
- In dem Erinnerungsband geht es um ...
- In dieser Erzählung von Jana Hensel lernen wir ...
- Die Themen, die im Buch behandelt werden, sind noch aktuell, da ...
- In diesem autobiographischen Werk geht es um ...

1.
2.
3.
4.

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Kulturtippchen!

Die bekannteste Automarke der DDR war der Trabant (kurz „Trabbi“ genannt). Die Wartezeit auf einen Neuwagen betrug 10 bis 15 Jahre! Heute ist der Trabant ein Kultauto.



Aufgabe 5

Lesen Sie die Texte unten. Bearbeiten Sie anschließend die nächsten Aufgaben..

Henrike: In Zonenkinder geht es um die Auseinandersetzung mit den Kindern verschwundenen Land. Es geht auch um Grundfragen des Erwachsenenwerden, die bedeutsam sind.

Ulrike: Der Leser tritt mit den Erinnerungen der 26-jährigen Autorin in die vergangenen und ihrer Jugend in die Gegenwart ein. Damals Journalistin mit 26, 41, Janzen, Zonenkinder ihrer Mutter und ihrer Schwester gewidmet. Autorin erinnert an Vergessenes erinnern. Insofern ist der Erinnerungsschreiber selbst.

Philipp: Die erzählte Zeit umfasst den Zeitraum von ungefähr zwanzig Jahren, von der zweiten Klasse bis zu ihrem journalistischen Leben als junge Erwachsene.

Aufgabe 6 a

Lesen Sie die Meinungen von Henrike, Ulrike und Philipp noch einmal und finden folgenden Wörter:

wichtig: _____

Schriftstellerin:

jmdm. etwas zueignen: _____

deckt:

die Memoiren: _____

die Epoche:

verlernte Sachen: _____

in den neunziger Jahren

Z
S
P
E
C
H
I
Z
C
O
P
Y

Aufgabe 6 b

Lesen Sie jetzt die drei unterschiedlichen Aussagen ein drittes Mal. Wählen Sie z (oder einen Ausdruck) aus. Sie müssen das Wort mündlich erklären, ohne das Wort zu nennen. Klasse muss raten, welches Wort Sie gewählt haben. Für jede richtige Antwort bekommt eine Person einen Punkt.

Aufgabe 7

Fassen Sie die zentralen Aussagen der Texte mit möglichst selbst formulierten Themen zusammen (aus Aufgabe 5).

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Aufgabe 8

Jetzt sind Sie dran (schreiben Sie!)

Suchen Sie im Internet Rezensionen über das Buch *Zonenkinder* im Internet. Fassen Sie den Inhalt in eigenen Worten kurz zusammen. Schreiben Sie eine Liste mit mindestens 5 positiven und negativen Kritikpunkten. Besprechen Sie mit einem Partner / einer Gruppe, was Sie in einer ähnlichen Rezension zu *Zonenkinder* miteinbeziehen würden.



Kritik üben!

Aufgabe 9

Laut Kritikern...

Lesen Sie die folgenden Zitate/Meinungen auf Deutsch. Sind die Aussagen positiv, negativ oder neutral?

Meinung/Zitat
1. Wer <i>Zonenkinder</i> liest, bekommt den Eindruck, die DDR sei untergegangen, die Ostler nicht mehr leben könnten, keine West-Markenprodukte zu haben.
2. Im Westen wird verwirrt, im Osten beschimpft: Die junge Leipzigerin Jana hat mit ihren Kindheitserinnerungen <i>Zonenkinder</i> einen Riesenerfolg – und überraschende Schwierigkeiten.
3. <i>Zonenkinder</i> ist ein großartiges Buch, aus dem ich mehr über die DDR gelesen als es mir eine Dokumentation oder irgendein Geschichtsbuch je beibringen könnte.
4. Ihre (Hensels) Erzählung versperre den Platz für eine ernst gemeinte Auseinandersetzung mit DDR-Geschichte. Als handele es sich bei Hensels höchst persönlich Erinnerungsprosa um ein Standardwerk für angehende Historiker.
5. Ich kenne außer dem Sandmännchen keinen der Helden des DDR-Fernsehens und finde es interessant zu lesen, was es dort damals gab.
6. Jana Hensel erläutert mit einfachen Worten, wie sich die Generation fühlt, die die Zeit der Wende 13–16 Jahre alt war.

Aufgabe 10

Lesen Sie jetzt die Aussagen und entscheiden Sie sich auf die Meinungen/Zitate in Aufgabe 9. Sie jeweils R (richtig) oder NA (nicht angegeben).

1. Jana Hensel gehört zu einer Generation, die ihre Erinnerungen nur schwer heraushält.
2. Die Schriftstellerin hatte ihre Wurzeln im Osten, wurde hingegen im Westen aufgewachsen.
3. Die DDR ist aus dem Kopf der ehemaligen Bewohner verschwunden und als geschichtslos geworden.
4. *Zonenkinder* ist wie eine belehrende Reise in die Vergangenheit.
5. Beim Lesen lernt man eine Generation kennen, die beim Mauerfall unglücklich war.
6. *Zonenkinder* könnte als Essay, als Buch oder als Erzählung bezeichnet werden.
7. Hensel versucht, einen kritischen Blick auf das Verschwinden von Gewohnheiten und vertrauten Alltagsroutinen zu werfen.
8. Kritiker meinten, die Autorin habe ihre eingeschränkte Erfahrung der DDR so bewundernswert dargestellt.

Aufgabe 11

Übersetzen Sie die Sätze:

- a) Critics thought that the author presented her views of the GDR too positively.
- b) Hensel belongs to a confused generation from East Germany who were forced to leave.
- c) The GDR disappeared and with it the familiar habits of daily life.
- d) The collection of memories in *Zonenkinder* teaches us about the past.

Z
S
P
E
C
I
A
L
I
Z
C
O
P
Y

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 12

Bilden Sie Gruppen von 3–6 Personen (je nach Klassengröße), die um einen Tisch die kleinen, bunten Karten mit Ihren Zitaten aus den acht Kapiteln, die Sie für best und die Kapitel am besten widerspiegeln. Besprechen Sie die Zitate mit Ihren Klassenkameraden, warum Sie diese Zitate gewählt haben.

Tipp: Dient als super Revision *Nachkommazettel!* !

Aufgabe



Kreative Gruppenaktivität: Ein Display von den allerbesten Zitaten aus *Zonenkinder* gestalten – auf der einen Seite große Zitate, auf der anderen Seite deren Interpretation. Tauschen Sie Ihre Meinungen innerhalb der Klasse aus.

Die Personenbeschreibung

a. Zutreffende Adjektive

Aufgabe 14

Unterstreichen Sie mindestens sechs Adjektive, die auf den Menschen / ihren Ton zu

selbstgefällig	idealistisch	misstrauisch
nonkonformistisch	nervig	wehleidig
konsumorientiert	melancholisch	bedauernd
unpolitisch	nostalgisch	verbissen
entschlossen	scharfsinnig	jammernd
skeptisch	aufgeregt	überheblich
sentimental	kindlich	präzise
aufklärerisch	nachgiebig	stolz
verantwortungsbewusst	unreif	anpassungsfähig

Suchen Sie auch andere Adjektive aus, die zur Meinung nach passen. Benutzen Sie Vokabeln bei der Diskussion im Unterricht und beim Schreiben.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



b. Die Figuren und ihre Beziehungen

Aufgabe 15

- Welchen Zweck haben die Charaktere?

oder genauer gesagt ...

- Welche Rolle spielen die Nebenfiguren in dieser Bucht?

Fragen Sie sich gegenseitig. Besprechen Sie Ihre Meinungen und vergleichen Sie mit denen der Klasse.

Denken Sie an Beziehungen an:

Die Charaktere dienen der Autorin als Darstellung für die kollektiven Vertreter des Westens, bzw. für die jeweiligen Altersgruppen.

i. Die Generationen aus dem Osten und aus dem Westen

Aufgabe 16 a

In *Zonenkinder* gibt es generell vier Gruppen von Charakteren:

- Die jüngere Generation, die im Osten aufwuchs und im Westen erwachsen wurde.
- Die ältere Generation, die im Osten aufwuchs und erwachsen wurde und die alt für die neue Zeit war.
- Die jüngere Generation, die im Westen aufwuchs und erwachsen wurde.
- Die Westeltern, die andere Beziehungen zu ihren Kindern hatten und als die bezeichnet wurden.

Lesen Sie die Antworten oben (a–d). Wer vertritt Ihrer Meinung nach welche (Tipp: vertragen = 'to represent')

	Jana	Jenny	Janas Eltern	Jonathan	
	Sascha	Jennys Eltern	Jonathans Eltern	Silvia	Ha

Aufgabe 16 b

Finden Sie Zitate aus den acht Kapiteln, die die Generationen am besten widerspielen. Schreiben Sie diese Zitate auf und lernen Sie die zwei besten auswendig!

z. B.:

„Wir wollen Geld verdienen und allen zeigen, was wir alle Spielregeln des Westens haben.“

Jana, die „Ic“ äh „Ich“ wendekind

**COPYRIGHT
PROTECTED**



ii. Familienbeziehungen: Ost- und Westeltern

Aufgabe 17

Welche Eltern werden hier gemeint: Diejenigen aus dem Osten oder aus dem Westen? Richtigigen Eltern!

die Westeltern
oder
die Osteltern

1. Sie waren Freunde von den westdeutschen Freunden.
2. Sie wurden vor dem wirklichen Leben der ostdeutschen Jugend versteckt.
3. Sie waren in keinem Nachwendealltag angekommen.
4. Sie waren der Meinung, dass es gut gewesen sei, wie alles gekommen sei, als es passiert ist.
5. Zu Hause gab es wichtige Regeln für die Gespräche, die die Kinder nicht verletzen durften.
6. Man erzählte ihnen nichts über die Wahrheit des Ostens und von dem, was man erlebt hatte.
7. Es fanden an Abenden oft Tischmonologe der Eltern mit feierlicher Stimmung statt.
8. Die Eltern-Kind-Beziehung war längst vorbei und die Eltern eher die Sitzgelegenheit.

ZIG ZAG
SPECIAL
COPY

Zonenkinder: Sprache und Stil

a. Die Erzählperspektive und die Sprache der Erzählung

Aufgabe 18



„Die Dinge hießen einfach nicht mehr danach, was sie hießen.“

Interpretieren Sie dieses Zitat aus dem ersten Kapitel. Inwiefern spiegelt Ihrer Meinung nach die Sprache des Erzählers den Anfang des Buches den Inhalt des Erinnerungsbändes wider? Finden Sie auch anhand der Sprache und übertragen Sie sie auf die Handlung des Buches.

Aufgabe 19 a

Lesen Sie den Text über die Sprache und den Stil von *Zonenkinder*.

Die Sprache der Erzählung ist gekennzeichnet durch ihre Knaptheit und Klarheit. Der Schreibstil ist auch durch kurze Sätze und häufige Satzanfänge mit „wir“ oder „du“ gekennzeichnet.

Die Erzählperspektive fängt in der „Ich-Form“ „wir“ „du“ wechselt zwischendurch in die „Sie-Form“. Mit Kommentaren und Rückblicken bekommt der Leser einen Einblick in die Erinnerungen der Erzählerin. Insofern werden die Erzählerin und die Erzählerin als eine Figur aufgefasst. Keine konkrete ostdeutsche Identität gegeben habe, wollte sie außerdem die Erfahrungen der Person in Form des Erzählers, das „Wir“ der Zonenkinder hervorrufen. Ihre Geschichte zu erzählen, sondern die Geschichte von einer Generation.

Das Buch liest sich besonders leicht, auch wenn es kein Roman ist, da die Alltagssituationen teilweise aus der Sicht eines Kindes gesehen werden. Es beinhaltet viele Bezeichnungen, die typisch für den DDR-Sprachgebrauch waren. Diese Begriffe sind im kleinen Glossar am Ende des Buches erläutert.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Übung macht den Meister!

Es ist wichtig, mit den Texten zu arbeiten. Dazu markieren Sie zum Beispiel in Textmarkern und machen Sie sich Notizen. Verwenden Sie dazu verschiedene Farben, desto besser ☺.

(Überlegen – Austauschen – Sammeln!)

Aufgabe 19 b

Lesen Sie nun gemeinsam den Textabschnitt oben.

Partner A: Fassen Sie den Text mit eigenen Worten mündlich kurz zusammen (ohne Nachdenken!).

Partner B: Stellen Sie Fragen, die aus dem Text heraus beantwortet werden können.

Partner A: Beantworten Sie die Fragen.

Partner B: Kontrollieren Sie die Antworten (seien Sie kritisch aber nicht gemein).

b. Der Sprachgebrauch der DDR

Aufgabe 20 a

Quiz!

Welche westdeutsche Definition passt zu welchem Wort oder Ausdruck aus der DDR? Umsetzen Sie die Vokabeln der beiden Listen ins Englische zu übersetzen oder zu paraphrasieren.

Typisch DDR	Richtiger Buchstabe	Typisch
1. die Kaufhalle		a) Radi
2. die Ju		b) T-Shi
3. die Lehrlinge		c) Lunc
4. der Schnipsel		d) Kon
5. die Poliklinik		e) die I
6. die Pionierleiter		f) Aer
7. Mondos		g) der
8. Nickis		h) der
9. die Arbeitsgemeinschaften		i) die S
10. Pop-Gymnastik		j) das
11. Verpflegungsbeutel		k) die V
12. Ratzefummel		l) die A

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 20 b

Eine Sprachreise in die Vergangenheit – gibt es andere Dinge, die nach dem Mau hierßen? Finden Sie das bedeutungsgleiche oder eher bedeutungsähnliche Wort

Nach der Wende	Vor der Wende
Ausländer	
	die Ausländerkamera
der grüne Punkt	
	Maracuja Limo
Freizeitzen	
	Mocca Fix
Sonderschulkinder	
	Puffreis

c. Den eigenen Stil verbessern

Aufgabe 21

Könnten Sie es besser sagen? Seien Sie nicht langweilig!

Die Autorin / Die Erzählerin / Jana Hensel sagt

Finden Sie passende Synonyme für „Sag“!

1. macht dagegen klar
2. stellt fest
3. behauptet
4. meint
5. vertritt die Meinung/These
6. wirft die Frage auf
7. macht sich Gedanken über
8. schildert
9. gibt zu verstehen/bedenken, dass
10. kündigt an
11. informiert darüber
12. geht davon aus
13. weist darauf hin
14. ist der Ansicht
15. argumentiert
16. fügt hinzu
17. beschreibt
18. stellt die Behauptung

Übersetzen Sie ins Deutsche:

- a. Hensel portrays...
- b. The author maintains...
- c. The narrator makes it clear that...
- d. As a journalist Jana starts from the premise that...

**COPYRIGHT
PROTECTED**



d. Das Genre oder die Gattung:

Die Kategorie der Literatur, in die ein Buch inhaltlich eingeordnet werden kann

Tippchen: Interessanterweise wurde *Zonenkinder* von den Kritikern verschieden. Stilistisch passt das Buch in mehrere Genres, u. a. Bildungsroman, Reportage, Erinnerungsbericht, Sachbuch (*non-fiction*).

Aufgabe 22 a

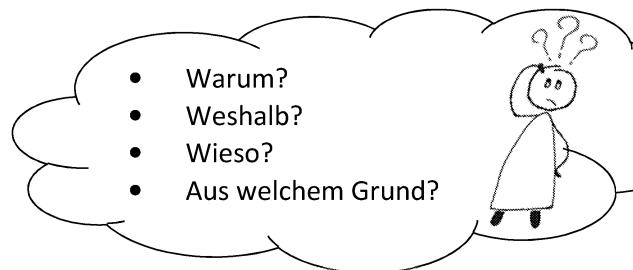
Übersetzen Sie das eben gelesene Tippchen ins Englische.

Aufgabe



In welches Genre lässt sich *Zonenkinder* einordnen, Ihrer Meinung nach?

Versuchen Sie, Ihre Wahl zu begründen!



Denken Sie daran:

Das Buch ist keine konventionelle Literatur – sie basiert auf dem Alltag von Hensel.

Mögliche Genres:

- Der Erinnerungsbericht
- Die autobiografische Erzählung
- Der Erinnerungsstand
- Der biographische Roman
- Die Erinnerungsliteratur
- Das literarische Sachbuch
- Das zeitgeschichtliche Dokument
- Der Bildungsroman
- Die Reportage
- Das Kultbuch
- Der Essay-Block
- Die Dokumentation
- Die Sammlung
- Die DDR

Aufgabe 23 a

Lesen Sie diesen Auszug aus einem Interview mit Jana:

Interviewer: Frau Hensel, zu Recht bestehen Sie darauf, dass es sich bei *Zonenkinder* nicht um eine DDR handelt, sondern um ein Buch über Erinnerungen an die DDR.

Hensel: Ich wollte kein Geschichtsbuch schreiben, ich wollte die Erinnerungen und Rechercheergebnisse als lebendiges, erzählendes Material nutzen.

Aufgabe 23 b

Inwiefern ist es Ihnen gelungen, Ihre Ziele zu erreichen? Besprechen Sie die Ergebnisse mit einem Partner / Ihrer Partnerin. Schreiben Sie dann Ihre Antwort in drei Sätzen.

**COPYRIGHT
PROTECTED**





Exam Section

Aufsatz Tipps

What examiners are looking for in both the AS and A Level Paper

Signposting  uses such as linking phrases to help them follow your train of thought.

- Erstens bin ich der Meinung
- Zweitens glaube ich
- Drittens könnte man sagen, dass
- Einerseits ist es wichtig
- Andererseits meine ich
- Allerdings besteht die Autorin darauf, dass
- Darüber hinaus
- Trotzdem bin ich
- Jedoch zeigt das
- Außerdem gibt es
- Zum Schluss berichtet
- Schließlich gäbe es

Introductions and conclusions boost the structure of any essay, along with signposting to enhance your response.

As one of the assessment criteria calls for the logical sequencing of points, this will enhance your essay's overall structure.

Personal opinion is crucial as a point in your argument – it shows development.

There must be plenty of justification of points and opinions in order to gain marks. As a rough guide, three or four arguments for one point of view with evidence and justification would be good to help you score highly in the 'Content' box.

Be sure to think of: examples, your opinions, reasons, others' opinions, your own. This type of thing can be good: 'Das könnte sein, da ...' 'Ich denke, dass das ...'

The bullet points are to trigger ideas only – examiners are looking for a well-argued essay on a title you've chosen, with opinions backed up convincingly by appropriate evidence. You may well have better ideas than those provided by the AQA bigwigs! ☺

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Model AQA AS Essay

- ⌚ Roughly 250 words... one hour.
 - ⌚ No limit though, as everything you write will be assessed.

Untersuchen Sie die Bedeutung der Erinnerung für das Buch.

Sie können die folgenden Stichpunkte benutzen:

- Hensels Heimatstadt Leipzig
 - Die letzten Tage des vertrauten Alltags in der DDR
 - Dinge, die nach der Wende verschwanden
 - Sehnsucht nach ~~gewissermaßen~~

In ihrem Werk *Zonenkinder* beschäftigt sich Jana Hensel mit der Erinnerung an die ehemalige DDR. Insofern ist das zentrale Thema des Werkes das Aufwachsen sowohl in einer verloren gegangenen Heimatstadt, als auch in einem Land, das nach der Wende verschwand. In diesem Kontext schildert die Autorin ihre Kindheit und Jugend in jenem vergessenen Land in einer unkomplizierten und kindlichen Sprache, die unkritisch wirkt. Hensel beschreibt, wie in den Nachwendejahren die Orte, der Alltag und die vertrauten Dinge aus ihrer Kindheit nicht mehr zu erkennen waren. Die Erinnerung bedeutet ihr jetzt alles - sie muss sich daran erinnern, wie alles damals war, um nicht zu vergessen.

Tip: Answering the question directly is crucial, so it's good to highlight or underline key words within the title to remind you to stick to it. Now be a marker: how does this paragraph relate to the title? Is it focused and convincing? Has the question of 'memory' been addressed clearly within this first paragraph?

Da Hensel jetzt 13 Jahre alt ist, sind ihre Erinnerungen an ihren Alltag zurück. Sie blickt auf ihre damalige Heimatstadt und ihren Alltag zurück. Jedoch sieht Leipzig, die Stadt in der sie aufwuchs, nach der Wende ganz anders aus, da die Straßen umbenannt wurden und alles saniert und mit „Werbezetteln beklebt“ wurde. Die Autorin hasst es, sich wie „ein Tourist im eigenen Leben“ zu fühlen. Sie will jetzt wissen, was und wie sie und ihre Generation die Heimatstadt und die Dinge ihrer Jugend gesehen hatten. Die Erinnerungen daran müssen deshalb wach gehalten werden.

Im Nachhinein scheinen die meisten „verlorenen“ Erinnerungen schön. Insofern sind sie von hoher Bedeutung. Zudem bin ich der Meinung, dass Hensel, wenn sie über die letzten Tage ihrer Kindheit und Jugend in Ostdeutschland schreibt - genauer gesagt von 1970 bis 1989 - von Honecker und von Pionier nachmittagen und vom Leistungswettbewerb - das Verschwinden aus der Erzählerin betrachtet ihre Vergangenheit in der DDR unter privaten, stattdessen öffentlichen Augen. Insofern sind ihre Erinnerungen an jene Zeit unkompliziert, unschuldig und glücklich. 79

COPYRIGHT PROTECTED



Tip: Do you feel the evidence provided here shows effective analysis and relate examples cited relevant – are the embedded mini quotes helpful when backing up? How many of the bullet points have been tackled well? Go back and check!

Sogar der „letzte Tag“ ihrer Kindheit bei den Montagsdemonstrationen wurde sie keine Ahnung von der politischen Situation des Landes. Sie erinnert sich an das Nostalgisch, als ob die Kleidung, das Wetter und die Gerüche am wichtigsten gewesen wären. Sie erinnert sich an den Eindruck, dass Hensel die Wendezeit vor allem bedauert, weil viele Dinge einfach anders waren. Sie erinnert sich an, während der Umbruchszeit nur nach vorne schaute. Alltagsveränderungen seit dem Mauerfall müssen laut Hensel nicht unbedingt beklagt werden; Sache. Sie anders hießen, wie z. B. „Kaufhalle“ und „Pop-Gymnastik“ sollten gestrichen werden. Meines Erachtens will sie zehn Jahre später diese Erinnerungen nicht mehr haben. Allerdings, weil der Rückblick in eine Kindheit, die wie „ein Museum ohne Name“ gewesen ist, nicht gut ist. Kommen mir die Bilder im Kopf positiv und oft rosarot vor. Das mag wohl auch an der Wende liegen; einerseits ist laut Hensel alles „auf einmal verschwunden“... „Pech“ an der Zeit. Dieses Zitat zeigt, wie ihr der Boden unter den Kindertüpfen entrissen wurde. Sie dieser Zeit sehnt und sich mit den Erinnerungen an die Geschichte ihrer Generation verbindet.

Tip: Is the interpretation sound here? Do the ideas link well, and do they relate back to the four suggested bullet points been addressed adequately? Keep thinking about how they have been demonstrated well so far? Don't aim to bring in any new ideas after you've said in different words and embed your opinion nicely. If you allocate roughly the bulk of the essay, that'll leave you 10 minutes at the end for planning and 10 minutes for proofreading and troubleshooting.

Schließlich schaut Hensel in die Zukunft, um ihre oft idyllische Kindheit nicht zu vergessen. Sie erinnert sich an die Wendejahre von dem Alltag in der DDR kaum gesprochen zu haben. Der Herkunftsraum damals sind deswegen positiv und als Haupttheorie für die Traurigkeit des Verlusts jener Heimat zu überwinden.

Final tip: Allocate 10 minutes at the end to check through your piece. Check your key points which tie in with the suggested bulleted ones, check your word order, check your tenses, check your range of vocab – have you been boring? Have you used any clichés or overused structures?

INSPECTION COPY
INSPECTION COPY
INSPECTION COPY
INSPECTION COPY
INSPECTION COPY
INSPECTION COPY

**COPYRIGHT
PROTECTED**



AS Beispielaufsatztitel von AQA:

1. Wie schildert Jana ihren Alltag in der ehemaligen DDR?

Sie können die folgenden Stichpunkte benutzen:

- Die Wichtigkeit von Sport
- Freizeitverhalten und der Einfluss des Staates
- Schule und Erziehung
- Das Familienleben in der DDR

2. Welche Themen lassen sich bei „Zonenkinder“ identifizieren? Welche haben Sie gewählt? Warum?

Sie können die folgenden Stichpunkte benutzen:

- Generationskonflikte – Entfremdung der Eltern
- Verlorene Kindheitserinnerungen – auf Identitätssuche
- Nostalgie – Identitätskrise
- Das Verschwinden der Heimat

3. Wie beurteilt Jana Hensel ihre Erziehung in der ehemaligen DDR?

Sie können die folgenden Stichpunkte benutzen:

- Erfahrungen in der Schule
- Kindheitstermine
- Der Einfluss des Staates
- Die Eltern-Kind-Beziehung im Osten

4. Welche Rolle spielen die Nebenfiguren in dieser auto/biographischen Erzählung?

Sie können die folgenden Stichpunkte benutzen:

- Die Gespräche zwischen den Westfreunden und den Ostfreunden
- Kulturelle und soziale, kulturelle Unterschiede der beiden Teile Deutschlands
- Die Eltern und im Vergleich zu den Eltern der ostdeutschen Jugend
- Der Hensel vom „Ich“ zum kollektivierenden „Wir“

5. „Ich möchte wieder wissen, wo wir herkommen.“ Untersuchen Sie die Bedeutung dieser Aussage.

Sie können die folgenden Stichpunkte benutzen:

- Die verschwundene DDR – wirklich ein Land?
- Hensel als Tourist im eigenen Leben
- Ideologische Verluste – Ost auf West
- Identitätskrise und Identitätssuche der Ostdeutschen

6. Welche Auswirkung hatte die Wende für Hensel? Inwiefern waren die Folgen Ihrer Meinung nach?

Sie können die folgenden Stichpunkte benutzen:

- Die ersten Wessis aus Ostdeutschland
- Die Aufstiegsgeneration
- Der Westen als Vorlage
- Späterer Bezugspunkt der DDR – überwiegend kritisch

Z
S
P
E
C
H
I
C
Z
C
O
P
Y

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Model AQA A Level Essay

- ⌚ Roughly 300 words... one hour.
- ⌚ There are two questions, so one hour per essay!
- ⌚ No limit though, as everything you write will be assessed.

Inwiefern hat Hensel ihre Kindheit in der DDR als „verlorene“ Kindheit betrachtet?

Jana Hensel hat in ihrem Werk „Zonenkinder“ ihre Kindheit in der ehemaligen DDR beschrieben, hauptsächlich um nicht zu vergessen. Beim Lesen ist es zu erkennen, dass die Autorin die Erinnerungen als verschwunden betrachtet, da es den

Tip: The introduction should come straight to the point, i.e. answer / respond to the essay question. Then choose the key aspects you want to focus on (remember, writing a lot about a little is a better tactic than writing a little about a lot!).

Die Erinnerungen handeln überwiegend von dieser Zeit, nicht unbedingt vom Sozialismusmodell, sondern vom Alltag der Kinder, der eigentlich irgendwo auf der Welt hätte sein können. Nur für Hensel war es die DDR, ein Land, das „plötzlich“ nicht mehr existiert.

Da sich das Buch vor allem mit dem Alltag der DDR beschäftigt, und da die Gegenstände und Gewohnheiten der Zeit vor dem Mauerfall nicht mehr existieren, ist es zu verstehen, dass Hensel auf diese Zeit ohne politische Kritik mit den Augen eines nur teilweise erwachsenen Kindes zurückblickt. Hensel sieht ihre Generation als nahezu „verloren“ los, und ihre Beschreibungen einer fast vergessenen Zeit und Jugend zeigen, wie sehr sie alles schätzt, was nicht mehr existiert ist.

Insofern hat Hensel ihr Werk „Zonenkinder“ aus der Ich-Perspektive nostalgisch und faschistisch als „verlorene“ Kindheit beschrieben. Egal, ob das die Sportveranstaltungen vor und nach der Schule waren, oder die typischen sozialistischen Kindermärkte, die über Nacht verschwunden seien. Die Autorin hatte als junge Erwachsene eine neue Sprache lernen müssen, als zum Beispiel „Kaufhalle“ plötzlich in „Supermarkt“ umbenannt wurde und „Schnipsel“ in „Fahrschein“. Sie beschreibt, wie sie nicht mehr die alten Bezeichnungen benutzen „durfte“, als die Mauer fiel, als ob diese verboten seien. Hinter dem Modalverb „durfte“, spürt man die Sehnsucht nach Vokabeln der verlorenen Kindheit.

Tip: The middle chunk should expand on the ideas introduced in the opening paragraph. Use this section to develop the points you want to make. Choose three or four points to analyse in detail and provide evidence in text to back up what you put. Practise using some complex language and tricky words to make a particular point – you want your linguistic prowess to shine!

Die Ich-Erzählerin spricht von Gegenständen, die er „driickt“, als ob sie alte Beziehungen weiterleben lassen. Und Hensel freut sich deshalb, sie zu finden, ihre Sehnsucht nach dem, was nicht mehr da ist; sie findet keine Kindheit, in der sie sich wohl fühlte. Um für sie – um jene Zeit nicht zu vergessen.

Tip: The conclusion should sum up your points and remind the examiner of your key phrases/vocab used earlier in the essay. If a quote which links well to the title has come up, show it off – do embed it though, and provide analysis, unless of course you’re told to end!

Re
at
ab
ge
A
Sh
ap
gr
la
Ac
Pr
re
ju
cc
bo
th
If
po
yo
Ho
cc
qu

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Zusammenfassend könnte man sagen, dass Hensel ihre Kindheit in der DDR als ihr Heimatland nicht mehr als Erlebnisraum existiert. Sie will die vertrauten, Kindheit schätzen und schätzen lassen. Insofern schafft sie einen erfolgreich schönen, unschuldigen und oft idyllisch scheinende Erinnerungen an die DDR hand.

Final tip: Check, check and check again! Go back to the question/title – trouble anything important out. Then make sure you've backed up each point, i.e. provide interpretation with clear opinions interspersed. Lastly, go through your writing without zap any errors.

Jetzt sind Sie dran!

Wählen Sie eine Frage, die Sie interessiert. Schreiben Sie auch Ihre eigenen Beobachtungen. Lesen der Frage auf. Schreiben Sie dann einen Plan mit vier oder fünf Ihrer eigenen Antworten. Denken Sie an passende Vokabeln, die Sie miteinbeziehen. Schreiben Sie den Aufsatz, um die Frage zu beantworten.

INSPECTION COPY

**COPYRIGHT
PROTECTED**



A Level Beispielaufsatztitel von AQA:

1. Inwiefern gilt das Urteil „typisch Ost“ oder „typisch West“ in dem Buch *Zone*?

2. „Ich habe nirgendwo erwachsen werden können – weder in der DDR noch in der BRD.“ Was ist mit dieser Aussage. Inwiefern stimmt diese Aussage? Inwiefern stimmt diese Aussage nicht dazu?



3. Inwiefern wird die Realität der ostdeutschen Jugendlichen im Buch geschildert?

4. „.... heute sind diese letzten Tage unserer Kindheit ...“ Aus welchem Grund geht die Person Plural in ihrem autobiographischen Buch, anstatt bei einem „Ich“ zu einer Aussage Stellung.



5. Untersuchen Sie mit Bezug auf den aus Hensels Erzählung, was sich nach dem Ende des Krieges in der DDR und der BRD in der Bevölkerung?

6. „Eine ganze Generation verschwand im Verschwinden.“ Aus welchem Grund möchten Veränderungen ihrer Heimat festhalten wollen?

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Additional Essay-style Questions (

1. Inwiefern existierte vor und nach der Wende eine gewisse Generationskluft der DDR?
2. Vergleichen Sie das Alltagsleben und das Freizeitverhalten der Ostdeutschen Mauer?
3. Wie entwickelt sich Janas Erfahrung des Verlustes vom Anfang bis zum Ende?
4. Wie und mit welchem Erfolg bestimmten Klischees und Vorurteile das Denken Deutscher in „Zonenkinder“? (vom Westen und Osten)



Grammar Tips:

Try to show off lots of complex language:

- Subordinate/relative clauses
- Infinitive clauses with 'zu'
- Conditional clauses
- Use of the passive voice
- Indirect speech with the subjunctive
- Verbs used with particular prepositions – employing the right case

Try to avoid lots of conspicuous errors like these:

- Awful subject and verb agreement (incorrect singular and plural forms)
- Cringy conjugation of verbs in any tense
- Dreadful declension (adjective endings / definite and indefinite articles)
- Wonky word order, in both main and subordinate clauses

Just to make you feel better, these would constitute less offensively awful errors:

- Incorrect spellings (one or two letters inverted or omitted, inadvertently)
- Capitals missing or used for words which aren't nouns
- Wrong genders
- Blips in adjectival endings
- Forgetting to punctuate *Zonenkinder* in German as „*Zonenkinder*“

Viel Glück und viel Erfolg

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Antworten

Vor dem Lesen

Aufgabe 1

Deutsch	
1. meine Kindheit:	my childhood
2. der Erinnerungsband:	the memoir
3. eine nationale Debatte:	a national debate
4. die Berliner Mauer:	the Berlin Wall
5. die Wiedervereinigung:	the reunification
6. der Alltag in der DDR	daily life in the GDR
7. das Unrecht des Sozialismus	socialism's ills / the injustices of socialism
8. unsentimentale Nostalgie:	unsentimental nostalgia

Aufgabe 2

(a) = 5 (b) = 2 (c) = 1 (d) = 4 (e) = 3

Aufgabe 3 (Beispiele)

- c) In welchem Jahr wurde *Zonenkinder* veröffentlicht?
- d) Was genau haben viele seit der Wende vergessen?
- e) Wie hätte man die ehemalige DDR bezeichnen können?

Aufgabe 4

- a) The collapse of the GDR was connected to the loss of innocence.
- b) Many people experienced the opening of the Wall with mixed feelings.
- c) Hensel's memoir was published in 2002.
- d) Many people know how it was to grow up within that system.
- e) There was a certain sense of community in the former GDR.

Aufgabe 5

Zeitraum	die Ereignisse	
1933–1945:	Hitler und die Nazis herrschten in Deutschland.	Die Alliierten k
Frühjahr 1945:	Das Deutsche Reich wurde von den Kriegsgegnern vollkommen besetzt.	Deutschland h Stunde Null.
8. Mai 1945:	Deutschland musste die bedingungslose Kapitulation unterzeichnen.	Die Zukunft De Großmächte.
17. Juni bis 2. August 1945:	Die Potsdamer Konferenz fand statt.	Die Großmäch vier Besatzung

Aufgabe 6

4, 3, 2, 1

Aufgabe 7

- 1. Macht ist die Gewalt ausüben, regieren (Verb) = **herrschen/herrscht**
- 2. nicht frei, besetzt (Adjektiv) = **besetzt**
- 3. uneingeschränkt, absolut, unbedingt (Adjektiv) = **bedingungslos**
- 4. aufgliedern, ein größeres Ganzes aufsplitten (Verb) = **aufteilen/aufzuteilen**
- 5. trennen, halbieren / vierteln (Verb) = **spalten**
- 6. zusammen entschieden (Adjektiv) = **gemeinsam/gemeinsames**

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 9

24.5.49	7.10.49	13.8.61	9.11.89	3.10.90
c	a	d	b	e

Aufgabe 10

Leipzig lag in der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik.

Die Hauptstadt der DDR war Berlin-Ost.

Die ehemalige DDR befand sich zwischen Polen und der Bundesrepublik Deutschland.

Jana Hensel wuchs in Leipzig, der Hauptstadt des Bundeslandes Sachsen, auf.

Aufgabe 14

Die Autorin Jana Hensel wurde 1976 in Leipzig geboren. Sie war dreizehn Jahre alt, als die Generation beim Fall der Mauer Teenager waren, die im Osten aufwuchsen und 26-jährige Autorin aus Leipzig schrieb Hensel den Erinnerungsband Zonenkinder. Mit ihr 2003 viel Erfolg, vor allem im damaligen Westen. Im Osten wurde sie im Gegensatz dazu verachtet. Ihre Suche nach der verlorenen Kindheit bietet eine Reise in die Vergangenheit der ehemaligen DDR. Das Buch erzählt von der kulturellen Anpassung der DDR-Jugend an die Gesellschaft nach der Wiedervereinigung. Hensel studierte Romanistik und Neuere Deutsche Literatur in Leipzig, jetzt in Berlin und ist als freie Autorin und Journalistin tätig. 2017 hat sie ihren ersten Roman Erinnerung und Herkunft geschrieben. Dieser Liebesroman heißt „Keinland“.

Während des Lesens

Kapitel 1

Aufgabe 1

1=R, 2=R, 3=F, 4=R, 5=R, 6=F, 7=F, 8=R

3. Hensel did not know during the Monday demonstrations of 1989 that the GDR would change („Leben werde es das schaffen“).
6. Once the Wall had fallen, Hensel did not miss the competitive sport training session on the school day (it was annoying to miss „normal“ TV programmes).
7. After the fall of the Wall, things changed in Eastern Germany – things acquired a new meaning.

Aufgabe 2

1. Sie war 23 Jahre alt.
2. Sie war mit ihrer Mutter zusammen.
3. Es hat geregnet.
4. Die Geschichte findet in Leipzig statt.
5. Hensel fuhr mit der S-Bahn in die Innenstadt.
6. Montag wird erwähnt (als Tag der berühmten Demonstrationen).
7. Die Erzählerin ist 23 Jahre alt (schreibt das Buch erst 13 Jahre später, mit 26).
8. Erich Honecker war der Generalsekretär der DDR und Wladimir Iljitsch Lenin war russischer Theoretiker des Kommunismus.
9. Sie musste immer in die Schule gehen.
10. Das Begrüßungsgeld betrug 100 DM.
11. Sie trug ein Halstuch und ein Käppi.
12. Jana musste zum Training, wegen Leistungssport und der Spartakiade.
13. Um das Vergessene und Verlorene ihrer Kindheitsjahren wurde er erufen (u. a.).
14. Die Kaufhalle hieß „Supermarkt“; Nickis waren „T-Shirts“, „Schlipsel“ wurde „Fahrstühle“, „Ferienhaus“ usw.
15. „Das Schöne Wir-Gefühl“ gehörte zu den sozialistischen Freunden und Mitstudenten Jana. Sie fühlt sich gar nicht daran erinnert.

Aufgabe 3

1. = d
2. = h
3. = j
4. = a
5. = b

6. = i
7. = f
8. = c
9. = g
10. = e

INSPECTION COPY

COPYRIGHT
PROTECTED



Aufgabe 6

Translations: (indicative guide)

- That warm feeling of togetherness
- And no one really wanted to tell me where it led
- I'd like to know where we come from
- Overnight all of our appointments disappeared / were cancelled
- Competitive sports were out / had become a swear word
- Gradually the ABC magazines for young readers vanished from the school
- I still see myself in old photos
- Things simply weren't called what they should have been
- Yet our heroes of that time are long since gone
- We'll never manage to recreate a youth movement

Aufgabe 9

1	verlassen	verließ	le
2	sehen	sah	s
3	müssen	musste	h
4	wollen	wollte	w
5	sollen	sollte	w
6	laufen	lief	w
7	denken	dachte	t
8	können	konnte	w
9	fallen	fiel	fe
10	lassen	ließ	le
11	pfeifen	pfiff	w
12	verbrennen	verbrannte	b
13	haben	hatte	h
14	aufziehen	aufzog	p
15	rufen	rief	c
16	steigen	stieg	c
17	geschehen	gesah	h
18	wissen	wusste	k
19	dürfen	durfte	w
20	gehen	ging	w
21	riechen	roch	s
22	geben	gab	g

Aufgabe 10

Am letzten Tag meiner Kindheit, ich war dreizehn Jahre und drei Monate alt, verließ ich den kleinen Kindergarten und frühen Abend das Haus. Es war bereits dunkel, man sah den Atem vor dem Gesicht, Niesanfälle und musste hohe Schuhe, Strumpfhosen und zwei Pullover unter meinen blauen Thermoanorak. Ich musste so richtig sagen, wo es hingehen sollte. Auf dem Weg zur Straßenbahn, den wir immer liefen, um zu kommen, mussten wir über ein Bahngelände...

Aufgabe 12

No right or wrong answers here – the task is designed to get students thinking and articulating their own grammatical/lexical recrimination! Students could mention:

- The demos were the turning point – the beginning of 'the end' of her childhood.
- Happy, warm, sheltered, not unlike most children's.
- The memories are somewhat blurry, with lots of photos, event-recounting and mementos.
- The changes seemed to happen overnight – the GDR vanished, and with it the trust in childhood.
- The assignments – she doesn't want to stand out, is tired of having to ration what to be on the easy-going *Wir* cited.
- Politics didn't come into play – Hensel was 13 when the Wall fell, and as such not politically active. The book is of memories, accounts of how daily life was; it doesn't cover judgements about the past.
- West Germans seen as less awkward, more at ease with themselves, with their generation in general – no hang ups re their childhood/youth, and didn't have to try as hard to be enviable.

Z
S
P
E
C
I
C
Z
C
O
P
Y

Kapitel 2

Aufgabe 1

1=F, 2=R, 3=F, 4=R, 5=R, 6=F, 7=F, 8=R, 9=F, 10=R

1. In den 90er Jahren waren die Züge aus Berlin nach Sachsen sehr leer.
3. Die Sachsen hatten den Leipziger Hauptbahnhof sehr gern – „grenzlose Liebe“ dazu.
6. Jana hasste es, sich wie ein Tourist in ihrem eigenen Land zu bewegen.
7. Es gelang Jana nicht, sich mit dem Verschwinden der Leinwandbilder ihrer Jugend auf den Karl-Marx-Platz zu benannten.

Aufgabe 2 a

1. Sie meinte, es war, als ob sie nicht einmal wissen wollten, wer gerade dort ausstieg.
2. Da es dem Paar nichts ausmachte, ihre Abscheu und ihren Hass auf den menschenunwerten Menschen.
3. Die Häuser wurden saniert, es gab neue Ladenpassagen, Geschäfte und Fahrradwege nicht mehr trennbar.
4. Nein – es gelingt ihr nicht; sie hörte nicht auf, nach den Leinwandbildern ihrer Kindheit verschwunden waren.
5. z. B.: Nach der Wende wurde ihre Heimathaltestelle (Watestraße) nach dem Moritzkirche benannt.
6. Hensel brauchte lange, bis sie für eine Deutsche gehalten werden wollte, da sie aus dem nicht mehr existierenden Land kam – sie hatte aber gehofft, dass man sie für eine aus dem Westen Deutschen gewesen, aber ohne bleibende Heimat.
7. Da die DDR einfach keine Chancen bot.
8. Sie wohnt Ende der neunziger Jahre in Berlin und sie liebt die Orte in der Hauptstadt, die sie nicht mehr kennt – stattdessen sehnt sie sich nach Leipzig, ihrem fremden „Heimatland“.
9. Wegen der brutal aussehenden Fans mit Vereinsfahnen und Totenköpfen aus den 90er Jahren.
10. Sie wollte ihre verschwundene Heimat in der DDR aus ihrem Gedächtnis hervorholen und sie in die eigene Herkunft hinzufügen.

Kapitel 3

Aufgabe 1

1=F, 2=R, 3=F, 4=R, 5=R, 6=F, 7=R, 8=F, 9=F, 10=F

1. Weihnachten war im Osten der 90er Jahre ein eigenartiges Fest.
3. Jana wünschte sich davon weg, niemand brauchte und keiner wollte die Geschenke.
6. Jonathan erkundigte sich bei den Verkäuferinnen, ob die Tomaten in der Kaufhalle aus dem Osten waren.
8. Im Winter gab es Schneefall, Jonathan stolz darauf, „den letzten Schrott“ mit ihrem Begrüßungsgeschenk zu kaufen.
10. Jana hätte sich ruhig gehabt, sich gerade zu halten und nicht ein paar Tränen in den Augen.

Aufgabe 3

1. Die Warenhäuser, wie Globus.
2. Da niemand die Geschenke brauchte und keiner sie wollte.
3. Mit einfachen Statussymbolen baute jeder DDR-Bürger seine kleine Welt.
4. Datschen.
5. DDR-Wohnungen, im Gegensatz dazu, waren immer restlos vollgestellt gewesen.
6. Die Mutter ihres (Janas) neuen Hamburger Mitbürgers Jonathan schickte ihm regelmäßig Geschenke.
7. Das Aussehen hat eine große Rolle gespielt – die *Zonenkinder* wollten den Westen eben nicht aussehen.
8. Das Ratespiel – wer aus welchem Teil des Landes kommt.
9. Sie hatten keine Lust mehr, aufzufallen oder wegen des schlechten Geschmacks angeklagt zu werden, „Bescheid wissen“.
10. Es war ihr als Jugendliche wichtig, alles richtig zu machen, sodass sie nicht als DDR-Eltern aussehen.

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Kapitel 4

Aufgabe 2

1=R, 2=F, 3=F, 4=R, 5=R, 6=R, 7=F, 8=F, 9=R, 10=F

2. Diese vier ostdeutschen Freunde hatten damals entspannte Beziehungen zu ihren Eltern.
3. Jenny fand es unsterblich cool, den Hamburger Wagen ihres Freundes allein fahren zu dürfen.
7. Jenny erzählte ihren Eltern nicht alles über ihren neuen Alltag an der Uni.
8. Die Wahrheit über den Osten behielt sie für sich, da ihre Eltern andere Erfahrungen mit dem Nachwendealltag angekommen waren.
10. Nur ein Spaß! Jana wäre wahrscheinlich gar nicht gern Stasi-Mitarbeiterin oder SED-Mitglied geworden.



Aufgabe 3 a

1. Sie verstanden die Wahrheit der Wende nicht – sie wussten nicht, wie hoch die Miete der letzte Urlaub in Italien war. Die **Zonenkinder** versteckten ihr Leben vor ihren Eltern.
2. Nein – man hätte sie gar nicht als Gesprächspartner bezeichnen können, weil die Worte „Aufstiegskinder“ gemacht hat; ihr Blick ging nur nach vorn, nie zurück.
3. Da sie nichts über die Realität des Nachwendealltags wussten oder verstanden, und hatten – die Eltern waren in keinem Nachwendealltag angekommen.
4. Ihre Erinnerungen hätte sie vielleicht als Show / Theaterstück beschreiben wollen – fiktiv wirkten (z. B.: Dialoge, Monologe, woher die Worte stammten die Regie übernahmen etwas anderes als das, was wir in unserer Familiensammlung aus machten.“)
5. Nach der Wende wurden viele Kinder, die sie wurden als „Verlierer“ der Nachwende. der Wende hatte die Illusionen und Selbstbilder der Osteltern zerstört und weggefegt.
6. Sie hatten sich nicht in der Bundesrepublik verbracht, und ihr Blick ging nur nach vorn, so schnell möglich vergessen und kamen plötzlich „aus dem Nirgendwo“.
7. Jana wusste keine Antwort auf diese Frage – sie und ihre zwittrige Generation hätten keine Fällen dürfen.
8. Da sich die Osteltern um ihre Jobs ängstigten, sich scheiden ließen und über ihre weiblichen Kinder überlegten, ob sie gleich ins Ausland fahren sollten oder erst in der Zukunft waren völlig anders.)
9. Hensel sieht ihre Eltern und deren Generation als „die Verlierer“ der Wende, mit ihrer Nachwendealltag. Sie kritisiert den Lebensstil, die Ambitionen und die Mentalitäten mit ihnen zusammensetzen. *Aua! ☺*
10. Jana vergleicht die Osteltern mit Hamstern in Laufrädern, denen niemand sagt, dass sie selbst bestimmen konnten. Ihre Eltern wurden als „müde und ein bisschen zu alt für“

Aufgabe 4 (einige Tipps)

PDS: Nachfolge Partei der SED in den neunziger Jahren

Gregor Gysi: Mitglied der Volkskammer der DDR, Vorsitzender der PDS, Fraktionsvorsitzender im Bundestag. (*Denkanstoß: „Lügen haben kurze Beine“!*)

Urlaub in Italien: Wurde nicht mit den Osteltern besprochen; Gelegenheit, erst nach der Wende dürfen – Toskana als Paradies geschildert

Kapitel 5

Aufgabe 2

1. Pioniertag
2. Fahnenabend
3. Der 1. März
4. Der 1. Mai
5. Timur und sein Trupp

Aufgabe 3

1=F, 2=F, 3=R, 4=F, 5=R, 6=R, 7=R, 8=F, 9=R, 10=R

1. Samstags ging man für freiwillige Arbeiten immer in die Schule.
2. Zum 1. Mai haben Jana und ihre Mitschüler in der DDR besonders künstlerische Säfte getrunken.
4. Der Staat machte die Kinder der DDR für die Misserfolge des Westens verantwortlich und zum Sozialismus bekannten.
8. Offiziell hielten die Ostdeutschen nichts vom Westen.

Aufgabe 5

1. Es wurde erwartet, dass sie zum Subbotnik in die Schule gingen.
2. Es war ihnen wichtig, damit der Sozialismus nicht doch noch, eines fernen Tages, in die Macht kommen.
3. Da auffälliges Verhalten mit dem Kindern und dem Eltern und dem Lehrerkollektiv hätte bedeuten können, dass sie den Eltern und dem Lehrerkollektiv geholfen, später studieren zu dürfen.
4. Für „all die“ sozialistischen gehorsamen Kinder Verantwortung tragen, da es unter dem Sozialismus war ihr Glück, dass sie in Frieden und Sozialismus geboren und aufgewachsen waren. Eltern, Großeltern und dem Lehrerkollektiv, dass sie sich immer für den Sozialismus engagieren sollten.
5. Am Tag der Jugendweihe war ihre Erziehung offiziell beendet. In vier Jahren durften sie insofern werden sie zu sozialistischen Persönlichkeiten gemacht.
6. Die Geschichte der Bundesrepublik nach 1945 stand auf dem Lehrplan. Man musste die Bundesländer und der dazugehörigen Hauptstädte lernen.

INSPECTION COPY

Z
S
P
E
C
H
I
Z
C
O
P
Y

**COPYRIGHT
PROTECTED**



7. Sie beschreibt wie der einzige Klassenunterschied „das Westpaket“ war. Sozialneid, bunte Jeans oder Marken-Sportschuhe trugen. In ihren Herzen seien sie klassenlos.
8. Der Staat hatte in der DDR die gesamte „offizielle“ Kindererziehung übernommen. Pionierorganisation eintreten, Pionierkleidung tragen, nach den Geboten der Jungpioniere eingehen. Die Aufnahme an der Erweiterten Oberschule (*wo man das Abitur ablegen*) Einstellungen der Eltern ab.
9. Sie lernte, dass sie und ihre Freunde die Enkel des Dritten Reiches waren, und dass *Nazivergangenheit* auch ihre Geschichte war.
10. Im Geschichtsunterricht waren die ehemaligen DDR-Kinder, Antifaschisten – ihre Eltern genauso. Der Krieg hatte in ihrem Land *versteckt* aufgefunden (*so wurde es den Schülern*).

Kapitel 6

Aufgabe 1

g, e, a, i, h, f,



Aufgabe 2

1. Der 13. Dezember war der Geburtstag der Pionierorganisation „Ernst Thälmann“ und
2. Die fleißigsten Schüler haben das Pionierabzeichen bekommen.
3. Ihre erste Kindheitsliebe, Sascha, hat sie nicht zum Tanzen aufgefordert.
4. Sie war trostlos / sehr niedergeschlagen und beschloss, nie wieder zur Pionierdisko zu gehen.
5. Wegen Sascha, der im Westen war und erst dann gestand, dass er all die Jahre nur
6. Die Ostsee, d. h. Mecklenburg.
7. Die Insel der ehemaligen DDR war Teil ihrer verlorenen Heimat – dort fühlte sie sich in einem paradiesischen Ort.
8. Die französischen Austauschschüler in den gemeinsamen Ferienlagen in der DDR (die
9. Es dauerte noch ein paar Jahre, bis der Kalte Krieg in ihrem Kopf vorüber war.
10. Jana hielt sich aus den Diskussionen heraus, da sie die Unterschiede zwischen Ost- und Westen besprechen wollte.

Kapitel 7

Aufgabe 2

1=F, 2=R, 3=R, 4=R, 5=R, 6=R, 7=R, 8=F

1. Keiner von Janas Generationen hat das Tor live gesehen.
2. Andersherum: Jana hat das Tor verloren gegen Jana Kandarr bei den Tennismeisterschaften.
3. Jana hat ihren 3. Juli Geburtstag (siehe die DDR-Urkunde am Ende des Kapitels!).

Aufgabe 3 a

1. Wegen des Boykotts kannte sie die Nationalhymne der Gegner besser als ihre eigene. (Michael Groß aus der BRD gewann viele Medaillen.)
2. Er wollte wissen, ob Jana Lust gehabt hätte, ihn in seinem Trainingsstützpunkt zu besuchen (der DDR teilzunehmen).
3. Tennis wurde in einer normalen Turnhalle auf Parkett gespielt.
4. Jana Kandarr war die Siegerin bei den Kindermeisterschaften in Cottbus (im Tennis) und wollte eine Integrationsfigur zu werden.
5. Die einzigen „Stars“ aus Janas Generation kamen aus dem Sportbereich.
6. Die Fahnenträgerin des wiedervereinigten Landes, auf die alle in den neunziger Jahren von Almsick (Franzi/Franz).
7. Sie hat der jüngeren Generation der Nachwendejahre das Siegen und Verlieren beigebracht.
8. In der DDR musste man als Sportler siegen.

Kapitel 8

Aufgabe 1

Ehemalige deutsche Politiker mit Spitznamen!

Helmut Kohl: Birne, Schwarzer Riese, der Dicke, Bimbekanzler

Gerhard Schröder: Genosse der Bosse, Autokanzler, Medienkanzler, Bub, Schrödinger

INSPECTION COPY

INSPECTION COPY

INSPECTION COPY

INSPECTION COPY

INSPECTION COPY

INSPECTION COPY

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 2

1=F, 2=R, 3=F, 4=R, 5=F, 6=R, 7=R, 8=F, 9=R, 10=R

- Der Altkanzler der 90er Jahre hieß Helmut Kohl.
- 1998 war die DDR laut Jana noch nicht verschwunden.
- Die Generation von Jana wurde von den Soziologen im Prinzip ignoriert.
- Jana betrachtete sich als „Kind der Zone“, in der alles neu aufgebaut werden musste.

Aufgabe 3

- 1998 war er erst 12 Jahre alt – als die Mauer fiel, wäre er nur 3 Jahre alt gewesen. Verhältnissen des Ostens nicht nachzugehen.
- Jana meinte, die DDR hatte sich seit der Wende verwandelt und war von einer Idee geworden, in den meisten Fällen zu Fuß setzen wollte.
- Die Vorfahren von Jana und Generation waren „meilenweit“ voneinander entfernt, selbst kopiert.
- Die Autoren hatte nicht sehr viel mit jener Generation gemeinsam, aber sie hatte die desinteressierten Großen schon bewundert (z. B. während des Fahneneappells). Sie war Westdeutschen. Auslandsstudium/Klamotten/Karriere.
- Das Alter spielt eine große Rolle, da Hensel ein Kind war. Die einzigen Erinnerungen waren Erinnerungen, nicht politische. In der „Zone“ musste alles neu aufgebaut werden.
- Das einzige Kontinuum in Janas Leben musste sie selbst erschaffen – das hieß „ihre“ der letzten zehn Jahre.
- Hensel schreibt, wie eine ganze Generation im Verschwinden entstand und wie in ihr ereignisreich war, da sie keine Angst vor dem Neuen hatte, auch wenn sie später wieder ihre Identität als „Zonenkind“ wiederfinden und feiern wollte.
- Na ja – subjektive Antwort! Die bedingungslose Anpassung an den Westen hatte Hensel.

Aufgabe 4

- die Ich-Erzählerin
- der politische Umbruch
- an etwas zurückdenken
- der Wendeteenie
- verbringen

The first-person narrator of *Zonenkinder*, Hensel, *Zonenkinder*, writes about the political upheaval that took place in 1990 when she was 13 years old. (I dislike translations of ‘die Wende’.) She recalls events about her childhood and youth, after having spent half of her life in the GDR and the other half as a teenager in the 1990s.

Aufgabe 5

The group presenting should ask the rest of the class pre-planned questions in the form of a quiz (to keep the listeners on their toes!) and subsequently award the prizes as and when warranted.

Nach dem Lesen

Aufgabe 1

The structure of the book is set out in themes. The story is not told in any particular order. It is divided into chapters, each with a title and subtitle.

Aufgabe 2

1=c, 2=e, 3=f, 4=a, 5=b, 6=h, 7=d, 8=g

Aufgabe 6 a

wichtig: **bedeutsam**
Schriftstellerin: **autor**
jmdm. etwas: **etw. widmen**
deckt: **umfasst**

die Memoiren: **die (K)**
die Epoche: **der Zeitr**
verlernte Sachen: **Ver**
in den neunziger Jahren: **in den neunziger Jahren**

Aufgabe 9

- | | | |
|-----------|-----------|-----------|
| 1 negativ | 2 neutral | 3 positiv |
| 4 negativ | 5 positiv | 6 neutral |

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 10

1= NA, 2= R, 3=F, 4= R, 5=NA, 6=R, 7=R, 8=F

Aufgabe 11

- a) Kritiker meinten, die Autorin habe ihre Einstellung zur DDR zu positiv dargestellt.
- b) Hensel gehört zu einer verwirrten Generation aus der DDR, die gezwungen wurde, in die DDR zu ziehen.
- c) Die DDR ist verschwunden und damit die vertrauten Alltagsgewohnheiten.
- d) Der Erinnerungsband *Zonenkinder* lehrt uns über die Vergangenheit.

Aufgabe 16 a

- a) Die jüngere Generation, die im Osten aufwuchs und im Westen erwachsen wurde.
- b) Die ältere Generation, die im Osten aufwuchs und erwachsen wurde und die nach der Wende Zonenkinder waren.
- c) Die jüngste Generation, die im Westen aufwuchs und erwachsen wurde.
- d) Die Westeltern, die andere Beziehungen zu ihren Kindern hatten und als die „Gewinnt“ wurden.

Jana: a

Jonathan: c

Sascha: a

Silvia: a

Jenny: a

Jan: c

Jennys Eltern: b

Hartmut: c

Janas Eltern: b

Moritz: c

Jonathans Eltern: a

Janas Schwester: c

Aufgabe 171=die Westeltern
5=die Osteltern2=die Osteltern
6=die Osteltern3=die Osteltern
7=die Westeltern4=die Westeltern
8=die Osteltern**Aufgabe 20 a**

Typisch DDR	Richtiger Buchstabe	Englische Übersetzung
1. die Kaufhalle		grocery store (laundry)
2. die Jugendherbergen	i	youth hostels
3. die Lehrlinge	l	apprentices
4. der Schriftzug	h	ticket
5. die Poliklinik	j	clinic for outpatients
6. die Pionierleiter	k	leaders of the youth
7. Mondos	d	condoms
8. Nickis	b	T-shirts
9. die Arbeitsgemeinschaften	e	clubs
10. Pop-Gymnastik	f	aerobics
11. Verpflegungsbeutel	c	packed lunch
12. Ratzefummel	a	rubber (not the fruit)

Aufgabe 20 b

Nach der Wende	Vor der Wende
Ausländer	Waisen
die Tagesschau	die Aktuelle Kamera
der grüne Punkt	die Speckitonne (Sammlung lieben Schweine – eine Art)
Sprite	Maracuja Limo
Freizeitzentrum	Pionierhaus
Jacobs Meisterröstung (Kaffee)	Mocca Fix
Sonderschulkinder	Assikinder
Popcorn	Puffreis

Z
S
P
E
C
I
C
Z
C
O
P
Y

**COPYRIGHT
PROTECTED**

Z
S
P
E
C
I
C
Z
C
O
P
Y

**COPYRIGHT
PROTECTED**



Aufgabe 21

- a. Hensel schildert / Hensel stellt ... dar
- b. Die Autorin / Die Schriftstellerin / Die Journalistin behauptet
- c. Die Erzählerin macht deutlich/klar, dass
- d. Als Journalistin geht Jana davon aus, dass

Aufgabe 22 a

Tip: interestingly enough, *Zonenkinder* was categorised into several genres by the critics – several genres, including the Bildungsroman (coming-of-age / didactic novel), report/cole fiction book.

Aufgabe 23

Ideen:

- Das Buch erhielt zensierte Kritik, trotz des Erfolgs
- Hensel spricht für eine ganze Generation – die *Zonenkinder*
- Fotos und Abbildungen – machen die Erinnerungen glaubwürdiger / bunter
- Die Wir-Perspektive – Verallgemeinerung der Ideen

Exam Section

AS Beispielaufsatztitel von AQA: Vorschläge!

1. Wie schildert Jana ihren Alltag in der ehemaligen DDR?

Possible Content:

- Die Wichtigkeit von Sport
Competitive sport in the GDR – Saturday morning sessions and the expectation of running activities and official functions, as well as Spartacus athletics competitions in the GDR for children.
- Freizeitverhalten und der Einfluss des Staates
Young Pioneers and FDJ – sense of belonging, uniform, and routines, everything (no variety), Saturday running, state-run activities, restricted travel, 'Western'. The state playing a major role in children's upbringing.
- Schule und Erziehung
AP (Abitur) 1989, Johanne Murmelauge (the Young Pioneers' mascot), children's writing, list icons, teachers' manipulation of historical events, drive to encourage socialism, letters to Honecker, pictures of statesmen on the walls – no judgement.
- Das Familienleben in der DDR
Family celebrations – Christmas, Jugendweihe and presents, little mention of family relationships seemingly typical of any GDR family, sheltered childhood, love and West), friends dropping by – few private telephones. Parents doing their best just signed up for tennis to avoid having to participate in competitive sport, clothes remotely 'trendy' in the GDR.

2. Welche Themen lassen sich in *Zonenkinder* identifizieren? Welche haben Sie besonders interessiert?

Possible Content:

- Generationskonflikte – Entfremdung der Eltern
Coming-of-age narrative – relationship with parents and distancing due to lack of the Wall, awkwardness when discussing travel plans and hopes for the future 'Wende' years contrasted with the younger generation's aspirations for study. Jana's generation with the 'tired' and 'tough' parents of the East.
- Verlorene Kindheitserinnerungen / Identitätssuche
Lost childhood memories / lost innocence, reminiscences of the past (school and home), school dances and state-run activities – all to help Hensel remember and recall what of her generation. Names of streets and squares dedicated to great overnight on 9th November 1989 – drive to remember things as they've become something of a fairy tale youth. The book as a means of recalling those place names, tram rides in Leipzig, name changes of 'Nickis', 'Kaufhaus'.

Z
S
P
E
C
I
C
Z
C
O
P
Y

- Nostalgie – Identitätskrise
Ostalgia – loss of memory tying in with the loss of East German identity, feeling unemployment of GDR parents after the 'Wende', Hensel wanting people to remember the past. Confused generation of East Germans after the Wende. Missing the shared history, events, charitable work and party-led celebrations. Not being duped by the fake citizens their sense of solidarity was unique to the East.
- Das Verschwinden der Heimat
Lost childhood – suddenly vanishing in late 1989 – with the loss of one's heroes from the classroom walls, familiar heroes, Pioneer mascots and socialist education – an abrupt end to state-run activities taking up all of Jana's free time – chronicle of growing up in the new 1990s – juxtaposition of blurred fairy-tale-style memories and the reality of the new world.

3. Wie beeinflusste Hensel ihre Erziehung in der ehemaligen DDR?

Possible answers:

- Erfahrungen in der Schule
School – fond memories of state-run activities, teachers bypassing key events such as the 17th of June, ironic retrospective take on state indoctrination in schools. Lack of political mention (just a child in the GDR) and non-judgemental mentioning of state leaders on the part of West German students.
- Kindheitstermine
Having daily life structured by the state, accounts given without condemnation after 1989, working groups replaced by voluntary clubs, mandatory after-school volunteer work – instilled sense of importance. Work hard and you'll achieve valuable certificates and celebrations of socialism.
- Der Einfluss des Staates
Unbiased account of routines, activities and compulsory youth movements – Pioneer childhood with flag-saluting exercises. GDR, Soviet Union and FDJ flags in schools, blocks of flats named after GDR heroes. The government's surrogate parents – thinking / manipulation from the capitalist West, state's political daily life. Enrolling her in tennis programmes as a child.
- Die Eltern-Kind-Beziehung im 1990s
Sheltered life in the East – fond memories of Christmas. Post 1989 the youth era symbols vs. the 1990s – bewildered by the choice / variety and surplus everywhere making them separate in the 1990s. Youth trying to forget their Eastern roots. Autonomy of East German parents destroyed after the 9th November 1989 – seen as parents having done everything to ensure their children had trendy enough clothes to them the horrors of competitive sport (given the doping).

4. Welche Rolle spielen die Nebenfiguren in dieser autobiographischen Erzählung?

- Die Gespräche zwischen den Westfreunden und den Ostfreunden
Characters brought in to represent typical East/West Germans collectively – discussing history. Silvia (Eastern) and Harmut (Western) – discussions and arguments about Hensel distances herself from these conversations. Deliberate non-partisan narrative to demonstrate opposing views and mentalities, cultural and social differences. In German history via Moritz's grandfather, perception of East Germans as anti-fascists, Jan's irritation with the East, Sasha's defection to the West (Hensel's first child).
- Kulturelle und gesellschaftliche Unterschiede der beiden Teile Deutschlands
Jenny and her parents being representative of collared East Germans and Jon of West Germans. East German traits and identity represented by the first-person plural, assimilation to all things Western. Various products of indoctrinated socialist society vs self-determination post 1989. Various East German athletes cited as role models ('Randficker').
- Die Eltern – ein Vergleich zu den Eltern der ostdeutschen Jugend
East German parents vs West German parents – difference in discussions, openness, friendliness vanishing overnight with the fall of the Wall – seen as the losers. Lack of knowledge from the past. Ease with which Western parents engaged with their children in contrast between Jana's generation and her parents' – analogy of collecting parents from the distance between them mentality-wise. Huge generation gap between parents and young adults in the 1990s.

**COPYRIGHT
PROTECTED**



- Der Wechsel vom „Ich“ zum kollektivierenden „Wir“
Hensel speaking first of herself, then of her generation of ‘Zonenkinder’ – causing post-‘Wende’ youth for the apparent betrayal of East German identity and over East German identity represented by the collectivisation of ‘We’ in the memoir generalised via incidental characters.

5. „Ich möchte wieder wissen, wo wir herkommen.“ Untersuchen Sie die Bedeutung.

- Die verschwundene DDR – wirklich ein Land?
Search for a connection to the lost East and her roots of childhood. Sense of loss discussed and unveiled. Mass orientation towards the West and absorption of compatriots to remember their language and travel back in time, aim also to ‘to the GDR. Author’s aim to rediscovering past associations, icons and memory connection. The country no longer exists.
- Heute Tourist im eigenen Leben
Exposition about how young people felt after reunification. Collection of memories of innocent youth. Retracing steps of the past – places and streets renamed. A lot of Photos, clothes, mascots, mementoes, books. New vocabulary, terminology and Nothing remaining of the GDR, resulting in nostalgia for the forgotten experience.
- Ideologische Verluste – Ost auf West
Fading memories – political, historical and innocent. Shame felt at being East German. Roots. Differences in perspective – East vs West, envy of West Germans of the past and inferiority complexes of a generation. Sense of togetherness in the East diminished. Importance of family as a social unit in the East. Sense of naivety.
- Identitätskrise und Identitätssuche der Ostdeutschen
Hensel’s plea not to forget daily life as it was in the GDR. Journey into the past to socialism, to teach those who profess ignorance. Childhood memories disassociated from life in a repressive state. Retracing steps of the past in Leipzig – street and place names, recapturing her youth. Life in the GDR described without mentioning the Stasi. East Germans post ‘Wende’.

6. Welche Auswirkung hatte die Wende für Hensel? Inwiefern waren die Folgen relevant? Meinung nach?

- Die ersten Westdeutsche in Deutschland
East Germans, became a reunified Germany, in comparison to the generation above, affected her parents’ generation. No travel restrictions – from the Baltic Sea to study in France and become a journalist. Pangs of lost childhood only felt much later. Childhood in the East, adolescence in the West. Sense of disorientation at being from the East with no precedent.
- Die Aufstiegsgeneration
Successful transition to life in a westernised Germany. Wanting to look forward. Revisiting Leipzig in the 1990s after realising how different she was from her West German peers. Personal success coupled with the need to connect to the past. Being careful, a difficult road to assimilation. Inability to feel part of a youth movement after the ‘Wende’.
- Der Westen als Vorbild
Overshadowing by the West – fashion, comestibles, TV programmes. Looking up to the West – feelings of inferiority and admiration, despite the GDR’s propaganda against which the East Germans seemed to lack – no warm feeling of togetherness (‘West Germans’ vs ‘East Germans’). Being able to fall in love with Westerners.
- Spätere Beurteilung der DDR – überwiegend kritisch
Journey into the forgotten or hidden past, as a plea to remember life as it was in the GDR with nostalgia. Memoirs as a counter to the criticism of repressive life in the GDR self to state. A critique of the fairy tale sense of solidarity in the East. Parental memory by the former socialism.

Z
S
P
E
C
H
I
Z
C
O
P
Y

**COPYRIGHT
PROTECTED**



A Level Beispielaufsatztitel von AQA: Vorschläge!

1. Inwiefern gilt das Urteil „typisch Ost“ oder „typisch West“ in dem Buch *Zonenkinder*?
Possible Content:
Ways of dressing – Hensel feeling instantly recognised as an ‘Ossi’. Language used – streets and shopping centres. Mentality of the older generations – indoctrinated until the never-ending wheel. Products of a proletarian state. Having to identify oneself and an East German.
2. „Ich habe nirgendwo erwachsen werden können – ich war in der DDR noch in der Kindheit.“ Wie ist die Aussage. Inwiefern stimmt Hensel darin? (1)
Possible Content:
Belonging to the first ‘Generation of whole Germans’ after the Wende. Post-euphoria would not be for the ‘Zonenkinder’. The comforts of protected socialism a thing of the past in the ‘new’ years, due to not knowing where she had come from (dissolution of the country accelerated with the fall of the Wall).
3. Inwiefern wird die Realität der ostdeutschen Jugendlichen im Buch geschildert? (1)
Possible Content:
The comforts of protected socialism – youth movements and having everything organised for them. War – freedom overnight. State-run school and weekend activities – compulsory youth work. Competitive sport, travel to Eastern Bloc countries vs the wider world. Lost her way they spoke and looked after the ‘Wende’. Becoming ‘westernised’ over night.
4. „...heute sind diese letzten Tage unserer Kindheit ...“ Aus welchem Grund gebraucht Hensel Plural in ihrem autobiographischen Buch, anstatt bei einem „Ich“ zu bleiben? Nennen Sie die Gründe! (1)
Possible Content:
Wanting to speak for a lost generation. Seeing herself as one ‘Zonenkind’ represents a response from East German readers of a similar age, as they saw this as a castigation of Hensel telling a generation’s story, rather than simply a personal one. Use of first-person plural in – difficult to disengage from the point of the account. Politics and history overnight, and with these their individuality.
5. Untersucht Sie, welche Möglichkeiten aus Hensels Erzählung, was sich nach dem Ende der DDR besser für die Bevölkerung? (1)
Possible Content:
Career options widened. State-led upbringing and education ceased. Older generation of responsibility changed – individual vs the state. The game rules of the West had a political and historical context and ideology were scrapped, and with them everything. No more competitive sport, no more mandatory youth movements, no more enforcement of the map. The author chronicling past memories and experiences to counter the vanishing of reunified Germans. Looking back and reflecting on aspects of daily life which weren’t glorification of the past, but similarly no condemnation of the politics (Stasi, SED, FDJ).
6. „Eine ganze Generation verschwand im Verschwinden.“ Aus welchem Grund hätte Hensel ihrer Heimat festhalten wollen? (1)
Possible Content:
Sudden realisation that she didn’t know where she had come from any more, with the map. The author chronicling past memories and experiences to counter the vanishing of reunified Germans. Looking back and reflecting on aspects of daily life which weren’t glorification of the past, but similarly no condemnation of the politics (Stasi, SED, FDJ).

INSPECTION COPY

**COPYRIGHT
PROTECTED**

